



⚠ Használat előtt olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót.

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

TRICITY

MW125A

2CM-F8199-E1

 **Használat előtt olvassa végig ezt az útmutatót. Ez az útmutató eladás esetén is a robogó tartozéka.**

Üdvözljük a Yamaha motorosok világában!

Mint egy MW125A tulajdonosa, élvezheti a Yamaha csúcsminőségű termékek tervezésében és gyártásában szerzett óriási tapasztalatát és legújabb fejlesztéseit melyeknek a Yamaha hírnevét és megbízhatóságát köszönheti. Kérjük, szánja rá az időt az útmutató alapos átolvasására, hogy maradéktalanul élvezhesse az MW125A előnyeit. A Kezelési Útmutató nem csak azt írja le, hogyan működtesse és tartsa karban járművét, hanem azt is, hogyan óvja magát és másokat problémák esetén. Ezen kívül sok tanács található benne, hogy a lehető legjobb állapotban tarthassa motorkerékpárját. Ha bármi további kérdése lenne, keresse fel Yamaha márkakereskedőjét.

A Yamaha csapata biztonságos és élvezetes motortozást kíván Önnek! Ne feledje, a biztonság az első!

A Yamaha folyamatosan fejleszti termékei minőségét, ezért, bár ez az útmutató a gyártáskori legfrissebb információkat tartalmazza, előfordulhatnak kisebb eltérések az itt leírt és az Ön járműve között. Ha bármi kérdése lenne az útmutatóval kapcsolatban, keresse fel Yamaha márkakereskedőjét.



A motorkerékpár használata előtt olvassa végig figyelmesen ezt az útmutatót.

FONTOS INFORMÁCIÓK

EAU10134

A különösen fontos információkat a következő módon emeltük ki:

	Ez a biztonságra figyelmeztető jel. Ez a lehetséges személyi sérülések veszélyére hívja fel a figyelmet. A sérülések, vagy halál elkerülése miatt kövesse az itt leírtakat.
 VIGYÁZAT	A VIGYÁZAT veszélyes helyzetekre utal, melyeket, ha nem kerül el, súlyos sérüléshez, vagy halálhoz vezethetnek.
MEGJEGYZÉS	A MEGJEGYZÉS alatt olvashatók betartásával elkerülhetők a motorkerékpár, vagy más eszköz sérülései.
TANÁCSOK	A TANÁCSOK alatt a folyamatok elvégzését megkönnyítő információk találhatók.

*A termék, vagy az adatai előzetes figyelmeztetés nélkül megváltozhatnak.

EAU37432

**MW125A
OWNER'S MANUAL
©2014 by Thai Yamaha Motor Co., Ltd.
1st edition, December 2014
All rights reserved.
Any reprinting or unauthorized use
without the written permission of
Thai Yamaha Motor Co., Ltd.
is expressly prohibited.
Printed in Thailand.**

TARTALOM

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK	1-1	A BIZTONSÁGÁÉRT – HASZNÁLAT		Szelephézag.	6-16
További biztonsági tanácsok	1-5	ELŐTTI ELLENŐRZÉSEK	4-1	Gumiabroncsok.	6-17
LEÍRÁS	2-1	HASZNÁLAT ÉS FONTOS		Öntött kerekek	6-18
Bal oldali nézet	2-1	MOTOROZÁSI TANÁCSOK	5-1	Az első fékkar holtjátékának	
Jobb oldali nézet.	2-2	A motor beindítása.	5-1	ellenőrzése.	6-19
Kezelőszervek és műszerek	2-3	Elindulás	5-2	A hátsó fékkar holtjátékának	
MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK		Gyorsítás és lassítás	5-2	ellenőrzése.	6-19
FUNKCIÓI	3-1	Fékezés.	5-3	Az első és hátsó fékbetétek	
Gyújtáskapcsoló/kormányzár.	3-1	Tanácsok az üzemanyagfogyasztás		ellenőrzése.	6-20
Zárfedél.	3-2	csökkentésére.	5-3	A fékfolyadékszint ellenőrzése.	6-20
Visszajelző és figyelmeztető		Bejáratás.	5-3	A fékfolyadék cseréje	6-22
lámpák.	3-2	Parkolás.	5-4	A bowdenek ellenőrzése és	
Öndiagnosztikai rendszer	3-4	IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS		kenése.	6-22
Többfunkciós műszerfal	3-4	BEÁLLÍTÁSOK	6-1	A gázbowden és gázmarkolat	
Kormánykapcsolók.	3-8	Szerszámkészlet.	6-2	ellenőrzése és kenése.	6-22
Első fékkar.	3-9	Emissziócsökkentő rendszerek idő-		Az első és hátsó fékkarok	
Hátsó fékkar.	3-9	szakos karbantartási táblázata.	6-3	kenése.	6-23
ABS	3-10	Általános karbantartási és		Az oldaltámasz és központi állvány	
Tanksapka.	3-11	kenési táblázat.	6-4	ellenőrzése és kenése.	6-23
Üzemanyag	3-12	A panel le és		Az első villa ellenőrzése.	6-24
Katalizátor	3-13	felszerelése.	6-8	A kormányzás ellenőrzése.	6-25
Ülés.	3-14	A gyújtógyertya ellenőrzése.	6-8	A kerékcsapágyak ellenőrzése.	6-25
Utas lábtartó.	3-14	Motorolaj és olajsza.	6-10	A kormányösszekötő ellenőrzése.	6-25
Tárolórekesz.	3-15	Végajtómű olaj.	6-12	A dőlésvezérlő rendszer	
Csomagakasztó.	3-16	Hűtőfolyadék.	6-13	ellenőrzése.	6-26
Oldatámasz	3-16	Levegőszűrő, ékszíjház légszűrő		Akkumulátor.	6-26
Gyújtásmegszakító rendszer.	3-17	betétek	6-14	Biztosítékcseré.	6-27
Kiegészítő DC csatlakozó.	3-19	A gázmarkolat holtjátékának		Izzócsere a fényszóróban.	6-29
		ellenőrzése	6-16	Hátsó/féklámpa.	6-30
				Irányjelző izzó.	6-30
				Helyzetjelző.	6-30
				Hibakeresés.	6-31

Hibakereső táblázat.	6-32
---------------------------	------

A ROBOGÓ ÁPOLÁSA ÉS

TÁROLÁSA	7-1
Matt szín kezelése	7-1
Ápolás.	7-1
Tárolás.	7-4

MŰSZAKI ADATOK	8-1
-----------------------------	-----

FOGYASZTÓI INFORMÁCIÓK	9-1
Azonosítási számok.	9-1

INDEX	10-1
--------------------	------

Legyen felelős tulajdonos

Mint a jármű tulajdonosa, Ön felel a motorkerékpárja megfelelő működéséért és a biztonságért.

Ez a jármű, egy kétnyomú jármű. Biztonságos működése függ a vezető motorozási tudásától és technikájától. Minden motorosnak tudnia kell a következőket vezetés előtt.

- Ismernie kell a motorkerékpár működésének minden részletét.
- Követnie kell az ebben az útmutatóban leírtakat.
- Meg kell tanulnia a megfelelő és biztonságos vezetési technikákat.
- Megfelelő helyen el kell végeztetnie az itt leírt karbantartásokat, vagy javításokat, ha szükséges.

- Soha ne vezessen motorkerékpárt megfelelő oktatás nélkül. Végezze el a szükséges tanfolyamokat. A kezdők csak hivatásos oktatóktól tanuljanak. Információért keresse fel a Yamaha márkakereskedőjét.

Biztonságos motorozás

Minden elindulás előtt ellenőrizze a járművét az itt leírtak szerint. Ennek elmulasztása személyi sérüléshez, vagy a jármű meghibásodásához vezethet. A használat előtti ellenőrzések listája a 4-1 oldalon található.

- Ezt a motorkerékpárt egy vezető és egy utas szállítására tervezték.
- A legtöbb balesetet az okozza, hogy a járművezetők nem veszik észre a motorosokat. Sok balesetet okoztak olyan autósok, akik nem észlelték a motorost. Ha előrelátóan vezet, azzal megelőzheti az ilyen típusú

baleseteket.

Ezért:

- Viseljen feltűnő színű dzsekit.
- Legyen különösen óvatos útkereszteződésekben, mert a legtöbb motoros baleset itt történik.
- Úgy motorozzon, hogy más közlekedők észrevegyék. Ne haladjon más járművezetők holtterében.
- Soha ne javítsa a motorkerékpárt megfelelő szakértelem nélkül. Keressen fel egy Yamaha márkaszervizt a megfelelő információért. Bizonyos munkálatokat csak hivatalos szerviz végezhet.
- Sok baleset ér gyakorlatlan vezetőt. Legtöbb esetben még motoros jogosítványuk sincs.
 - Legyen gyakorlott, és csak jogosítvánnyal rendelkező személyeknek adja kölcsön motorkerékpárját.

- Ismerje tudását és határait. Ha a határain belül motorozik, az segít elkerülni a baleseteket.
- Javasoljuk, hogy amíg nem ismeri a motorkerékpárja vezethetőségét és kezelőszerveit, olyan helyen gyakoroljon, ahol nincs forgalom.
- Sok baleset a motoros hibájából következik be. Szokványos hiba, hogy a motoros túl nagy ívben kanyarodik, a túl nagy sebesség, vagy az alulkormányzás (túl enyhe bedöntés) miatt.
- Mindig tartsa be a sebességkorlátozást, és soha ne hajtson gyorsabban, mint ahogy a forgalmi és útviszonyok lehetővé teszik.
- Mindig jelezzen kanyarodás és sávváltás előtt. Ügyeljen rá, hogy más vezetők láthassák.
- A vezető és az utas testhelyzete fontos a megfelelő kezelhetőség szempontjából.
 - A vezető tartsa mindig mindkét kezét a kormányon és mindkét lábát a vezető lábtartón a megfelelő stabilitás érdekében.
 - Az utas mindig kapaszkodjon mindkét kezével a vezetőbe, vagy a kapaszkodóba és mindkét lába legyen az utas lábtartón. Ne szállítson utast, ha nem ér le a lába a lábtartókra.
- Ne vezessen alkohol, vagy más szerek hatása alatt.
- Ezt a motorkerékpárt szilárd burkolatú útra tervezték, ne használja terepen.
- Mindig viseljen jóváhagyott bukósisakot.
- Viseljen arcvédőt, vagy szemüveget. A védtelen szembe vágó menetszél zavarja a látást, csökkentve a veszély észlelésének lehetőségét.
- A horzsolásos sérülések elkerülése érdekében viseljen dzsekit, erős csizmát és motoros kesztyűt.
- Soha ne viseljen laza öltözetet, mert beakadhatnak a kezelőszervekbe lábtartókba, vagy a kerekek közé, balesetet és sérüléseket okozva.
- Védőöltözete mindig takarja lábát, könyökét és lábfejét. A kipufogócsövek felforrósodnak menet közben és használat után, égési sérüléseket okozhatnak.
- Ezek az utasra is vonatkoznak.

Védőöltözet

A legtöbb haláleset súlyos fejsérülések miatt következik be. A fejsérülések elkerülése érdekében fontos, hogy viseljen biztonságos bukósisakot.

Kerülje a szénmonoxid mérgezést

Minden motor kipufogója tartalmaz szénmonoxidot, ami egy mérgező gáz. Belégzése fejfájást, szédülést, zavartságot, hányingert, sőt halált is okozhat.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

1

A szénmonoxid színtelen, szagtalan, íztelen gáz, mely akkor is jelen lehet, ha nem érződik kipufogó gáz szag. Halálos mennyiség könnyen összegyűlhet és meggátolhatja a menekülést. Zárt helyen, vagy rosszul szellőző területen órákig, sőt napokig megmaradhat a halálos mennyiség. Ha a szénmonoxid mérgezés bármely jelét tapasztalja, azonnal hagyja el a területet menjen friss levegőre és KÉRJEN ORVOSI SEGÍTSÉGET.

- Ne járassa a motort zárt térben. Ha szellőztet és ventilátort használ, a veszélyes mennyiség akkor is gyorsan összegyűlhet.
- Ne járassa a motort rosszul szellőzött helyen, vagy félig zárt térben, mint pl. istállóban, garázsban, vagy teremgarázsban.
- Ne járassa a motort olyan helyen, ahol a kipufogó gáz bejuthat az épületbe, pl. ablakok előtt, vagy szellőzők közelében.

Terhelés

A felszerelések és a csomagok megváltoztathatják a súlyelosztást, így a stabilitást. A balesetek elkerülése érdekében körültekintően helyezzen el felszereléseket és csomagokat a motorkerékpáron. Óvatosan motorozzon terhelt motorkerékpárral. A motorkerékpár terhelésénél és felszerelésénél vegye figyelembe a következőket:

A felszerelések, a csomagok, az utas és a vezető együttes súlya nem haladhatja meg a megadott maximális terhelést.

Túlterhelt motorkerékpár használata balesetet okozhat.

Maximális terhelhetőség:
169 kg (373 lb)

A motorkerékpár terhelésénél vegye figyelembe a következőket:

- A felszerelések és csomagok legyenek a lehető legalacsonyabban és legközelebb a motorkerékpárhoz. A nehéz csomagokat a motorkerékpár hossz tengelyéhez

minél közelebb helyezze el, egyenletesen elosztva a két oldal között a megfelelő stabilitás érdekében.

- A csomagok elmozdulása hirtelen stabilitásvesztést okozhat. Motorozás előtt győződjön meg róla, hogy a felszerelések és csomagok megfelelően rögzítettek-e. Időnként ellenőrizze rögzítésüket.
- A futóművet állítsa a megfelelő helyzetbe (amennyiben állítható), és ellenőrizze a gumibroncsok állapotát és nyomását.
- Soha ne rögzítsen nehéz súlyt a kormányra, az első villára, vagy az első sárvédőre. Ezek a tárgyak, pl. hálósák, sporttáska, vagy sátor, rossz kezelhetőséget és lassú kormányozhatóságot idézhet elő.
- **Ezzel a járművel nem lehet utánfutót, vagy oldalkocsit vontatni.**

Eredeti Yamaha felszerelések

Felszerelést választani a motorkerékpárra egy fontos döntés. Az eredeti Yamaha felszerelések, melyek

csak a Yamaha márkakereskedésekben elérhetők, kizárólag az Ön Yamaha motorkerékpárjához készültek, tesztelték őket és hagyták jóvá. Sok cég, akiknek nincs kapcsolata a Yamaha gyárral, ajánl felszereléseket és alkatrészeket Yamaha motorokhoz. A Yamaha nem tesztelte ezeket a termékeket. Ezért a Yamaha gyár nem hagyja jóvá, és nem javasolja ezeknek a felszereléseknek és módosításoknak a használatát akkor sem, ha azokat Yamaha márkakereskedés szereli fel.

Utángyártott alkatrészek, felszerelések és módosítások

Amellett, hogy sok utángyártott termék hasonlít az eredeti Yamaha termékekre, potenciális veszélyt jelenthetnek az Ön és/vagy motorkerékpárja számára. Utángyártott felszerelések alkalmazása, vagy a jármű karakterisztikájának, vagy működésének megváltoztatása akár

halálos veszélybe sodorhatja Önt és másokat. Ön a felelős a motorkerékpár megváltoztatásából eredő sérülésekért. Felszerelések használatakor vegye figyelembe ezeket és a "Terhelés" alatt olvasható utasításokat.

- Soha ne használjon olyan felszerelést, vagy ne szállítson olyan csomagot, amely befolyásolja a motorkerékpár teljesítményét. Körültekintően vizsgálja meg, hogy a felszerelés nem zavarja-e a hasmagasságot, a dönthetőséget, a rugóutat, a kormányzást, a kezelőszerveket, vagy a jármű fényjelzéseit.
- A kormányra, vagy az első villa közelébe rögzített felszerelések instabilitást okozhatnak a rossz súlyelosztás, vagy a megváltozott légellenállás miatt. A kormányon és az első villa közelében csak kevés, és könnyű felszerelést használjon.
- A nagyméretű felszerelések súlyosan befolyásolják a motorkerékpár stabilitását a nagy légellenállásuk miatt. A menet-

szél megpróbálhatja felemelni a motorkerékpárt, a jármű instabillá válhat oldalszélben. Ezek a felszerelések stabilitásvesztést okozhatnak nagy járművek előzése közben, vagy, ha nagy járművek előzik a motorkerékpárt.

- Némely felszerelés akadályozhatja a vezetőt a normál testhelyzetében. Ez korlátozhatja a vezető szabad mozgását, ezzel a kezelhetőséget. Ezeket a felszereléseket a Yamaha nem ajánlja.

Ügyeljen az elektromos felszerelések kiválasztására is. Ha az elektromos felszerelések fogyasztása meghaladja a motorkerékpár kapacitását, azzal hibát okozhat az elektromos rendszerben. Elhalványulhatnak a lámpák, és kimaradhat a gyújtás.

Utángyártott gumik és kerekek

A kerekek és gumik megfelelően illeszkednek a jármű teljesítményéhez, ezek biztosítják a legjobb fékezhetőséget, kezelhetőséget és

kényelmet. Más kombinációk nem biztos, hogy megfelelnek. Bővebb információ a 6-17 oldalon található.

A robogó szállítása

A robogó szállításakor ügyeljen a következőkre.

- Távolítson el minden laza alkatrészt a motorkerékpárról.
- Az első kerekek előre nézzenek és rögzítse őket sínben, hogy ne tudjanak elmozdulni.
- Kösse le a motorkerékpárt megfelelő hevederekkel a jármű merev részeinél fogva, mint pl. a váz, vagy a villafej (de ne a gumiagyazású kormánynál, vagy irányjelzőknél, vagy könnyen törő alkatrészeknél). Ügyeljen rá, hogy a hevederek ne karcolják meg a fényezést.

- A futóművet enyhén elő kell feszíteni a hevederekkel, hogy a motorkerékpár ne ugrálhasson szállítás közben.

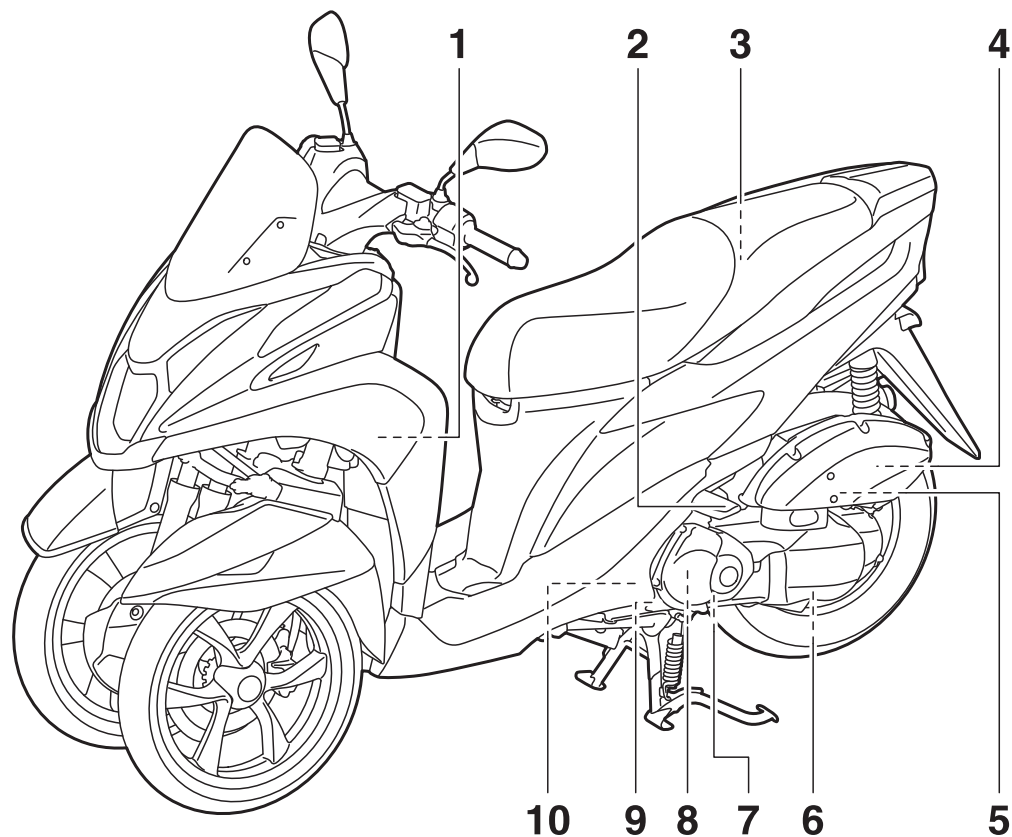
További biztonsági tanácsok

- Kanyarodás előtt mindig használja az irányjelzőt.
- A fékezés nedves úton veszélyes lehet. Ne fékezzen erősen, mert a robogó megcsúszhat. Nedves talajon lassan fékezzen.
- Kanyarodás előtt lassítson le. Kanyarodás után gyorsítson lassan.
- Óvatosan haladjon el a parkoló autók mellett. A vezető, lehet, hogy nem észleli Önt és kinyithatja az ajtót.
- Vonat, vagy villamos sínek, aknafedők, vagy vaslapok rendkívül csúszósak nedves időben. Lassítson le és óvatosan hajtson át rajtuk. Tartsa a robogót függőlegesen, mert kicsúszhat oldalra.
- A robogó mosása után a fék-betétek nedvesek lehetnek. Mosás után, elindulás előtt ellenőrizze a betéteket.



- Mindig viseljen sisakot, kesztyűt, nadrágot (szűk szárút, hogy ne lobogjon), és színes dzsekit.
- Ne szállítson túl sok csomagot a robogón. A túlterhelt robogó instabil. Erős hevederrel kötözze a csomagot a csomagtartóra (ha van). A lazán felkötözött csomag hatással van a robogó stabilitására és elvonhatja a vezető figyelmét az útról. (Lásd 1-3 oldal.)

Bal oldali nézet

2

1. Csomagakasztó kampó (3-16 oldal)

2. Utas lábtartó (3-14 oldal)

3. Tárolórekesz (3-15 oldal)

4. Légszűrő betét (6-14 oldal)

5. Véghatómű olaj betöltő csavar (6-12 oldal)

6. Véghatómű olaj leeresztő csavar (6-12 oldal)

7. "A" motorolaj leeresztő csavar (6-10 oldal)

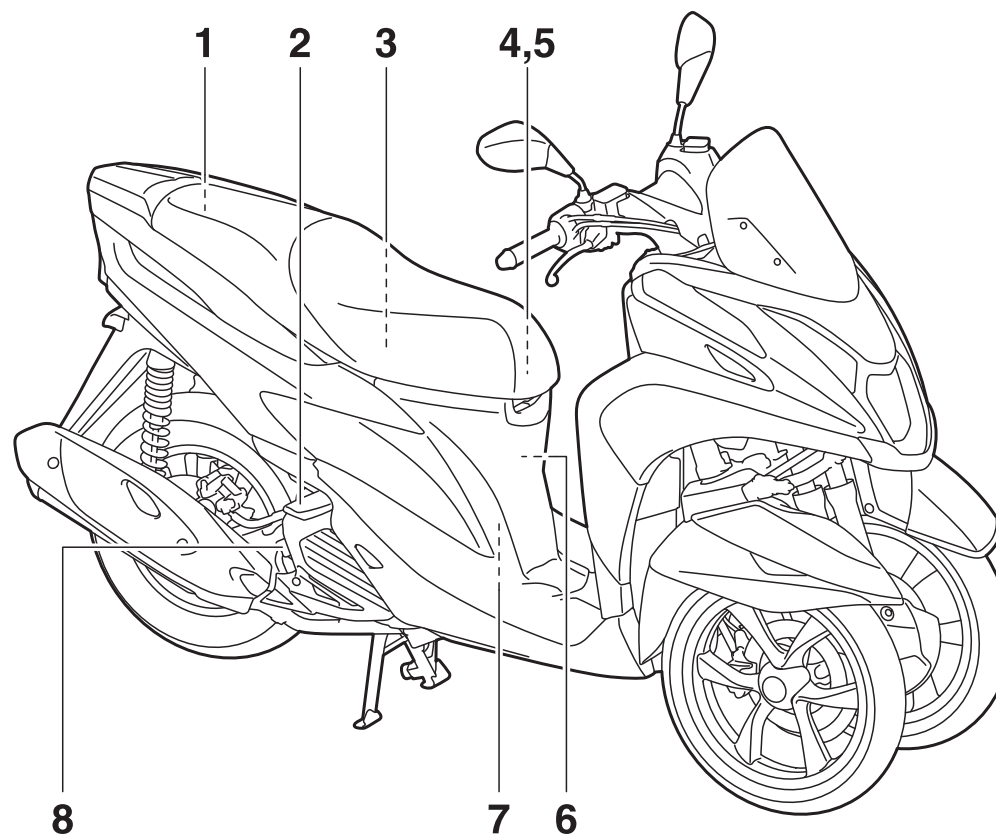
8. Ékszíjház levegőszűrő betét (6-14 oldal)

9. "B" motorolaj leeresztő csavar (6-10 oldal)

10. Hűtőfolyadék tágulási tartály (6-13 oldal)

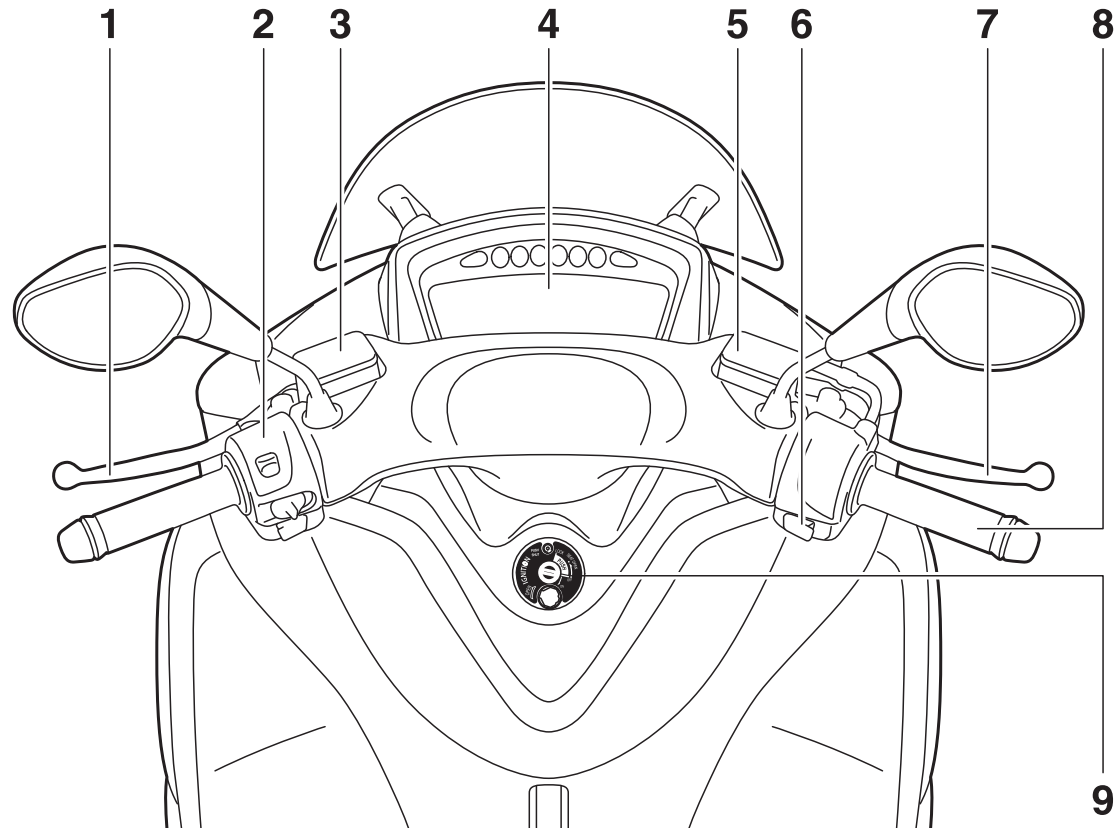
Jobb oldali nézet

2



1. Szerszámkészlet (6-2 oldal)
2. Utas lábtartó (3-14 oldal)
3. Tanksapka (3-11 oldal)
4. Fő biztosíték (6-27 oldal)
5. Biztosítékház (6-27 oldal)
6. Akkumulátor (6-26 oldal)
7. Gyújtógyertya (6-8 oldal)
8. Motorolaj betöltő csavar (6-10 oldal)

Kezelőszervek és műszerek

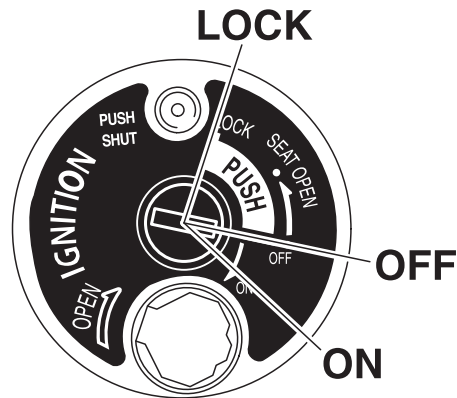
2

1. Hátsó fékkar (3-9 oldal)
2. Bal kormánykapcsolók (3-8 oldal)
3. Hátsó fékfolyadék tartály (6-20 oldal)
4. Többfunkciós műszerfal (3-4 oldal)
5. Első fékfolyadék tartály (6-20 oldal)
6. Indítógomb (3-8 oldal)
7. Első fékkar (3-8 oldal)
8. Gázmarkolat (6-16 oldal)

9. Gyújtáskapcsoló/kormányzár (3-1 oldal)

Gyújtáskapcsoló/kormányzár

EAUN0263



A gyújtáskapcsoló/kormányzár vezérli a gyújtást, a világítást és a kormányzarat. Működése a következő.

TANÁCSOK

A gyújtáskapcsoló/kormányzarat felszerelték egy zárfedéllel (A zárfedél nyitásának és zárásának leírása a 3-2 oldalon található.)

ON

Minden elektromos rendszer áram alatt van; a műszerfal, a hátsó lámpa, és a helyzetjelzők világítanak, a motor indítható. A kulcsot nem lehet kivenni.

TANÁCSOK

A fényszóró automatikusan kapcsol fel, és égve marad, amíg a gyújtáskulcsot "OFF" helyzetbe nem állítja.

OFF

Minden elektromos rendszer kikapcsolva. A kulcs kivethető.

⚠ VIGYÁZAT

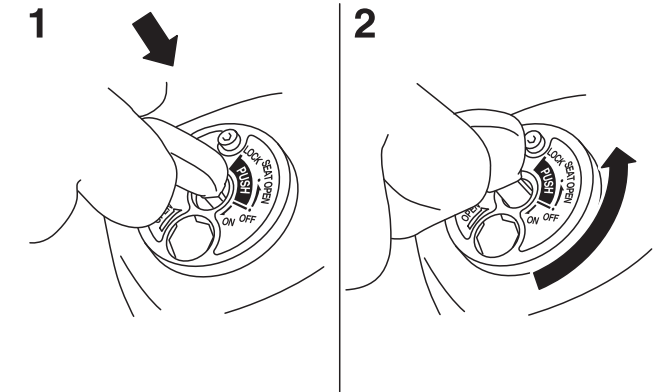
Soha ne állítsa a kulcsot "OFF", vagy "LOCK" helyzetbe menet közben. Ilyenkor az elektromos rendszerek kikapcsolnak, ami a kezelhetőség elvesztését és balesetet okozhat.

EAUT1972

LOCK

A kormány lezárva, az elektromos rendszerek kikapcsolva. A kulcs kivethető.

A kormány lezárása

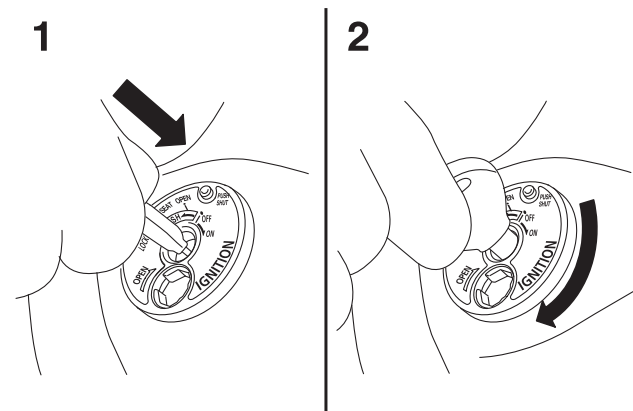


1. Benyomni
2. Elfordítani

1. Fordítsa el a kormányt balra.
2. Nyomja be a kulcsot "OFF" helyzetében, majd fordítsa el "LOCK" helyzetbe, miközben benyomva tartja.
3. Távolítsa el a kulcsot.

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

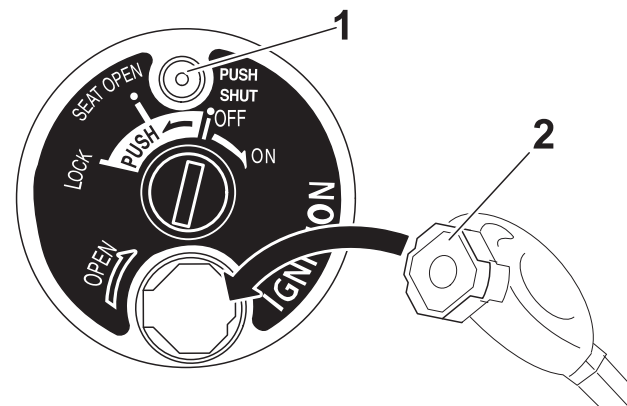
A kormányzár nyitása



1. Benyomni
2. Elfordítani

Nyomja be a kulcsot a gyújtáskapcsolóba és fordítsa "OFF" helyzetbe, miközben benyomva tartja.

Zárfedél



1. "PUSH SHUT" gomb
2. Kulcs

A zárfedél nyitása

Helyezze be a kulcson lévő sokszöget a gyújtáskapcsoló megfelelő részébe, az ábra szerint, majd forgassa el a kulcsot jobbra a zárfedél nyitásához.

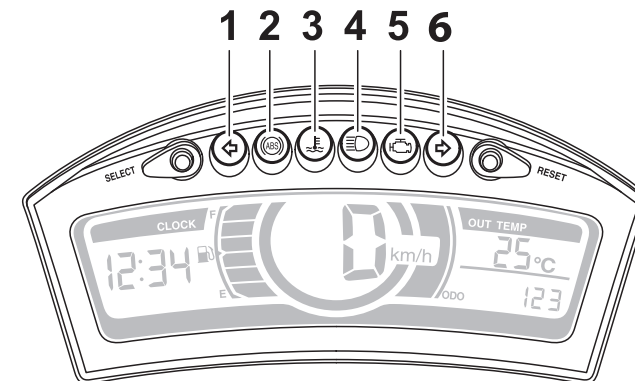
A zárfedél lezárása

Nyomja meg a "PUSH SHUT" gombot a zárfedél lezárásához.

EAUN0352

Visszajelző és figyelmeztető lámpák

EAU49398



1. Bal irányjelző visszajelző lámpa "↶"
2. Fékblokkolásgátló (ABS) figyelmeztető lámpa "(ABS)"
3. Hűtőfolyadék hőmérséklet visszajelző "⬆"
4. Távolsági fény visszajelző "⌂"
5. Motorhiba figyelmeztető "⚙"
6. Jobb irányjelző visszajelző lámpa "↷"

Irányjelző visszajelző "↶" és "↷"

EAU11032

A megfelelő oldali visszajelző lámpa villog, ha az irányjelző kapcsolót jobbra, vagy balra tolja.

Távolsági fény visszajelző “”

EAU11081

Ez a visszajelző akkor világít, ha a távolsági fény ég a fényszóróban.

Hűtőfolyadék hőmérséklet figyelmeztető lámpa “”

EAU11447

Ez a figyelmeztető lámpa akkor gyullad fel, ha a motor túlmelegszik. Ha ez történik, azonnal állítsa le a motort és hagyja lehűlni.

A figyelmeztető lámpa áramköre ellenőrizhető a gyújtáskapcsoló “ON” helyzetbe állításával. A lámpa ilyenkor felgyullad néhány másodpercre, majd kialszik.

Ha a lámpa nem gyullad fel a gyújtáskapcsoló “ON” helyzetbe állításakor, vagy nem alszik el néhány másodperc múlva, keressen fel egy Yamaha szervizt.

ECA10022

MEGJEGYZÉS

Ha a motor túlmelegedett, ne használja tovább.

TANÁCSOK

- A hűtőventilátorral felszerelt modelleknél a ventilátor a hűtőben lévő hűtőfolyadék hőmérsékletétől függően kapcsol be, vagy ki.
- Ha a motor túlmelegedett, olvassa el a 6-33 oldalon leírtakat.

Motorhiba figyelmeztető “”

EAU11506

Ez a lámpa akkor világít, vagy villog, ha hibát érzékel a motor áramköreit figyelő rendszer. Ha ez történik, keressen fel egy Yamaha szervizt és ellenőriztesse az öndiagnosztizáló rendszert. (A rendszer leírása a 3-4 oldalon található.)

A figyelmeztető lámpa áramköre ellenőrizhető a gyújtáskapcsoló “ON” helyzetbe fordításával. Ilyenkor a lámpa néhány másodpercre felvillan, majd elalszik.

Ha a lámpa nem villan fel, vagy égve marad, akkor keressen fel egy Yamaha szervizt az áramkör vizsgálata céljából.

ABS figyelmeztető lámpa “”

EAU11810

Normális esetben ez a lámpa felgyullad a gyújtáskapcsoló “ON” helyzetbe fordításakor és akkor alszik el, ha a jármű sebessége meghaladja a 10 km/h-t. Ha az ABS lámpa:

- nem gyullad fel a gyújtáskapcsoló “ON” helyzetbe állításával
- motorozás közben ég, vagy villog
- nem alszik el 10 km/h-nál magasabb sebességnél

Az ABS nem működik megfelelően. Ha a felsoroltak közül bármelyik előfordul, keressen fel egy Yamaha szervizt amilyen hamar csak lehet, és vizsgálta meg a rendszert. (Az ABS leírása a 3-10 oldalon található.)

EWA16041

VIGYÁZAT

Ha az ABS lámpa nem alszik el 10 km/h-nál nagyobb sebességnél, vagy, ha motorozás közben ég, vagy villog, a fékrendszer úgy működik tovább, mint egy hagyományos rendszer. Ha a fentiek közül bármelyik megtörténik, vagy a lámpa nem gyullad fel egyáltalán, ügyeljen rá, hogy vészfékezéskor ne csússzon meg a

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

kerék. Minél hamarabb keressen fel egy Yamaha szervizt és vizsgálta meg az ABS rendszert, vagy az áramkörét.

3

TANÁCSOK

Az ABS figyelmeztető lámpa felgyuladhat, ha a motort felpörgeti a központi állványon, de ez nem utal hibára.

Öndiagnosztikai rendszer

EAU12096

Ennek a modellnek a különböző áramköröit ellenőrzi az öndiagnosztikai rendszer.

Ha ezen áramkörök valamelyikében hibát érzékel, a motorhiba lámpa felgyulad, vagy villogni kezd. Ha ez történik, keressen fel egy Yamaha szervizt és ellenőriztesse a járművet.

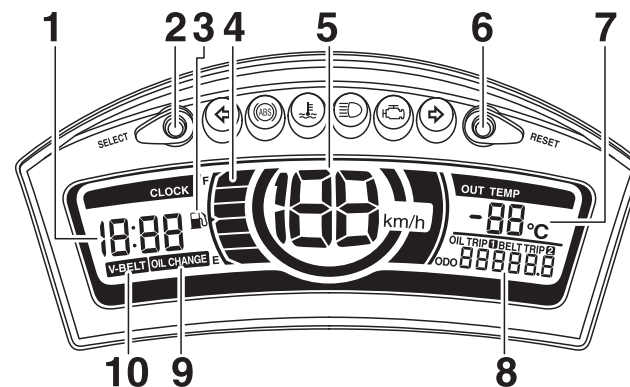
ECA11171

MEGJEGYZÉS

A motor komolyabb meghibásodásának elkerülése érdekében, minél hamarabb keressen fel egy Yamaha szervizt, ha ez történik.

Többfunkciós műszerfal

EAUU1730



1. Óra
2. "SELECT" gomb
3. Üzemanyagszint figyelmeztető "⛽"
4. Benzinszint mérő
5. Sebességmérő
6. "RESET" gomb
7. Környezeti hőmérséklet kijelző
8. Km számláló/napi km számlálók
9. Olajcsere figyelmeztető "OIL CHANGE"
10. Ékszíjcsere figyelmeztető "V-BELT"

EWA12423

⚠ VIGYÁZAT

Mindig először állítsa le a motort, mielőtt bármit változtatna a többfunkciós kijelzőn. A beállítások me-

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

net közbeni megváltoztatása elvonja a vezető figyelmét, így balesetet okozhat.

A többfunkciós műszerfal funkciói a következők:

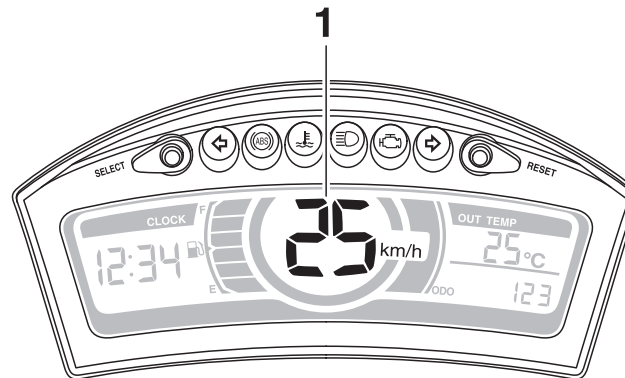
- sebességmérő
- benzinszint mérő
- óra
- környezeti hőmérséklet kijelző
- km számláló
- két napi km számláló
- tartalék km számláló
- olajcsere km számláló
- ékszícsere km számláló
- olajcsere figyelmeztető
- ékszícsere figyelmeztető

TANACSKOK

- A “SELECT” és “RESET” gombok használata előtt ne felejtse el felkapcsolni a gyújtást.
- Angol piacos modell esetén a sebesség, a km számláló és a napi km számlálók mértékegységei átválthatók km alapúról mérföld alapúra. Az átváltáshoz nyomja le a “SELECT” gombot legalább egy másodpercre.

- Ha a hűtőfolyadék hőmérséklet figyelmeztető és motorhiba figyelmeztető lámpák égve maradnak a gyújtáskapcsoló felkapcsolása után, töltesse fel az akkumulátort egy Yamaha szervizben.

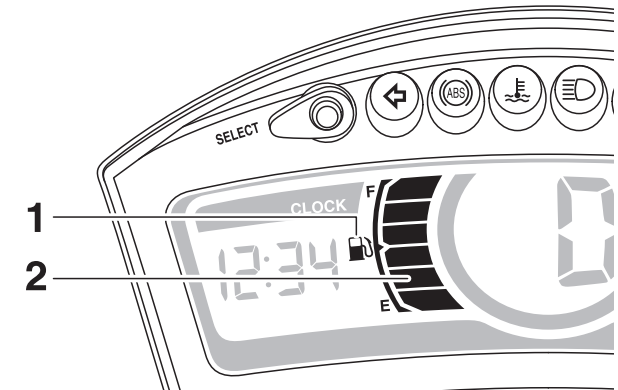
Sebességmérő



1. Sebességmérő

A sebességmérő a jármű sebességét mutatja.

Benzinszint mérő



1. Üzemanyagszint figyelmeztető “

A benzinszint mérő, a tankban lévő üzemanyag mennyiségét mutatja. A kijelző szegmensei az “E” (Empty-üres) jel felé tűnnek el, ahogy a benzinszint csökken a tankban. Ahogy a szint eléri az utolsó, “E” melletti szegmenst, az villogni kezd az üzemanyagszint figyelmeztető lámpával “

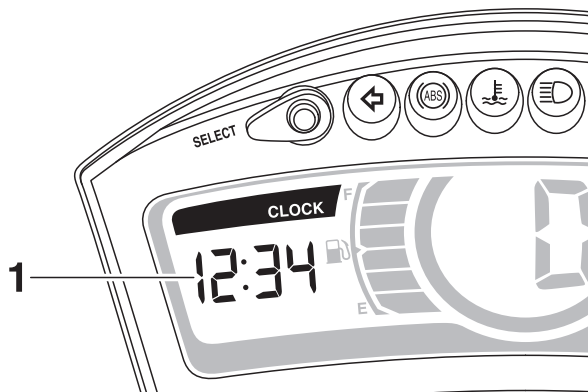
3

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

TANÁCSOK

A benzinszint mérőnek is van öndiagnosztikai rendszere. Ha hibát érzékel az áramkörökben, az összes szegmens és az üzemanyagszint figyelmeztető villogni kezd. Ilyenkor vigye el a járművet egy Yamaha szervizbe és ellenőriztesse az áramkört.

Óra



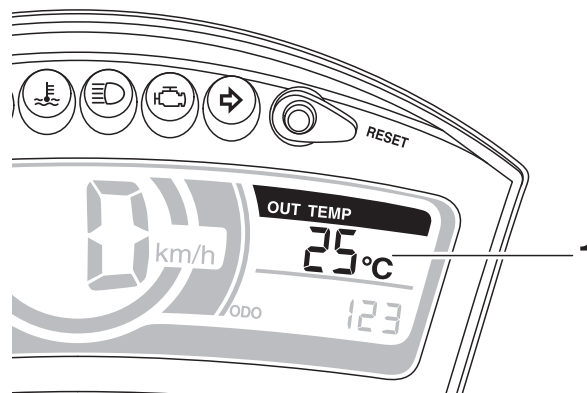
1. Óra

Az óra beállítása:

1. Nyomja meg a “SELECT” és a “RESET” gombot 2 másodpercre, egyszerre.
2. Mikor az óra kijelző villogni kezd, állítsa be az órát a “RESET” gombbal.

3. Nyomja meg a “SELECT” gombot, a perc kijelző villogni kezd.
4. A “RESET” gombbal állítsa be a percet.
5. Nyomja meg a “SELECT” gombot az óra indításához.

Környezeti hőmérséklet kijelző “OUT TEMP”



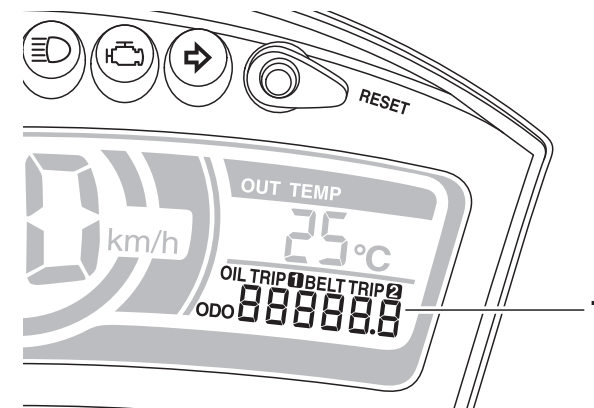
1. Környezeti hőmérséklet kijelző

Ez a kijelző a környezeti hőmérsékletet mutatja -10 °C és 40 °C között 1 °C -os lépcsőkben. A kijelzett érték a környezeti hőmérséklet változásával változik.

TANÁCSOK

- Ha a környezeti hőmérséklet -10 °C alá süllyed, a kijelző akkor sem mutatja a -10 °C alatti értékeket.
- Ha a környezeti hőmérséklet 40 °C fölé emelkedik, a kijelző akkor sem mutat 40 °C -nál magasabb hőmérsékleteket.
- A kijelzett érték pontossága csökken, ha alacsonyabb sebességgel halad (kb. 20 km/h), vagy, ha meg kell állnia egy piros lámpánál, vagy egy vasúti átjáró előtt, stb.

Km számláló és napi km számlálók



1. Km számláló/napi km számlálók

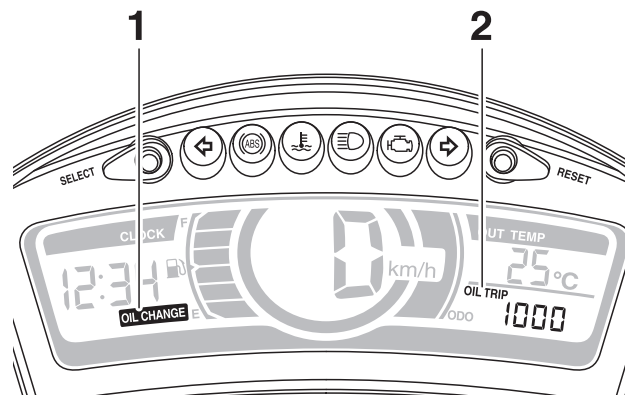
MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

A "SELECT" gomb megnyomásával váltható a kijelzőn a km számláló "ODO", a napi km számlálók "TRIP 1" és "TRIP 2", az olajcsere km számláló "OIL TRIP" és az ékszíjcsere km számláló "BELT TRIP", a következő sor-rendben: ODO - TRIP 1 - TRIP 2 - OIL TRIP - BELT TRIP - ODO. Ha kb. 1,6 L maradt a tankban, a benzinszint mérő utolsó szegmense és az üzemanyag-szint figyelmeztető villogni kezd, a kijelző pedig automatikusan átvált a tartalék km számlálóra "F" és elkezd számolni a távolságot ettől a ponttól. Ilyenkor a "SELECT" gomb megnyomásával a következő sorrendben váltható a képernyő: F - TRIP 1 - TRIP 2 - OIL TRIP - BELT TRIP - ODO - F. Az 1 és 2 napi km számlálók, vagy a tartalék km számláló "F" nullázásához válassza ki a "SELECT" gombbal, majd nyomja meg a "RESET" gombot legalább egy másodpercre. Ha nem nullázza a tartalék km számlálót, akkor az automatikusan törlődik tankolás után az első 5 km megtétele után.

Ilyenkor a kijelző átvált az előzőleg beállított számlálóra.

Az olajcsere km számláló, vagy az ékszíjcsere km számláló nullázásához válassza ki a "SELECT" gombbal, majd nyomja meg a "RESET" gombot három-négy másodpercre.

Olajcsere figyelmeztető "OIL CHANGE"



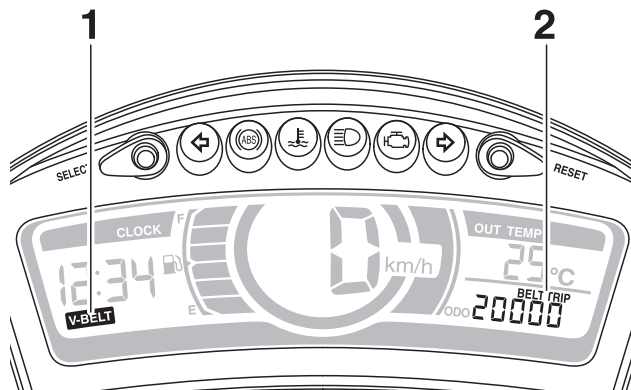
1. Olajcsere figyelmeztető "OIL CHANGE"
2. Olajcsere km számláló

Ez a figyelmeztető villog az első 1000 km megtétele után, azután 4000 km-nél, majd 4000 km-enként, hogy figyelmeztesse az olajcsere esedékességére.

Olajcsere után nullázza az olajcsere figyelmeztetőt és az olajcsere km számlálót. Mindkettő nullázásához válassza ki az olajcsere km számlálót és nyomja meg a "RESET" gombot egy másodpercre. Amíg az "OIL CHANGE" villog, nyomja meg a "RESET" gombot három másodpercre. Az olajcsere km számláló visszaáll nullára, az olajcsere figyelmeztető pedig kialszik. Ha az olajat hamarabb cseréli le (pl. ha hamarabb esedékes az olajcsere), az olajcsere figyelmeztetőt akkor is nullázni kell, hogy legközelebb is a megfelelő időben figyelmeztessen.

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

Ékszíjcsere figyelmeztető “V-BELT”



1. Ékszíjcsere figyelmeztető “V-BELT”
2. Ékszíjcsere km számláló

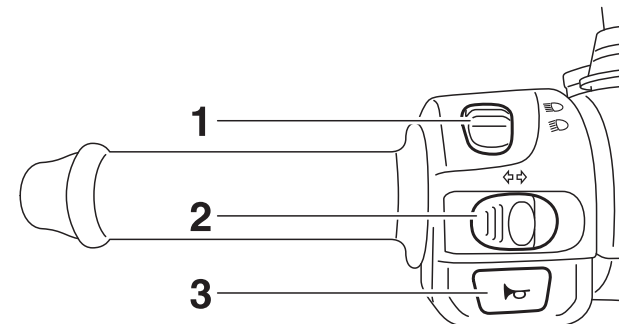
Ez a figyelmeztető 20000 km-enként villog, hogy figyelmeztesse az ékszíjcsere esedékességére.

Ékszíjcsere után nullázza az ékszíjcsere figyelmeztetőt és az ékszíjcsere km számlálót. Mindkettő nullázásához válassza ki az ékszíjcsere km számlálót és nyomja meg a “RESET” gombot egy másodpercre. Amíg a “V-BELT” villog, nyomja meg a “RESET” gombot három másodpercre. Az ékszíjcsere km számláló visszaáll nullára, az ékszíjcsere figyelmeztető pedig kialszik.

Ha az ékszíjat hamarabb cseréli le (pl. ha hamarabb esedékes az ékszíjcsere), az ékszíjcsere figyelmeztetőt akkor is nullázni kell, hogy legközelebb is a megfelelő időben figyelmeztessen.

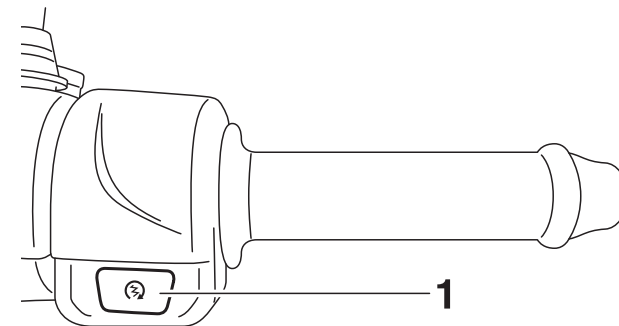
Kormánykapcsolók

Bal



1. Fénykürt “ $\equiv$ ○/ $\equiv$ ○”
2. Irányjelző kapcsoló “ $\leftarrow/\rightarrow$ ”
3. Kürtgomb “”

Jobb



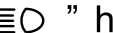
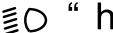
1. Indítógomb “”

EAU1234H

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

Fényváltó kapcsoló “”

EAU12401

Állítsa a kapcsolót “” helyzetbe a fényszóróhoz és “” helyzetbe a tompított fényhez.

Írányjelző kapcsoló “”

EAU12461

Jobbra kanyarodáshoz tolja a kapcsolót jobbra “”, balra kanyarodáshoz tolja a kapcsolót balra “”. Elegendéskor a kapcsoló visszatér a középső helyzetébe. Az irányjelző kikapcsolásához nyomja be a kapcsolót, miután visszatért középre.

Horn switch “”

EAU12501

Megnyomásával megszólal a kürt.

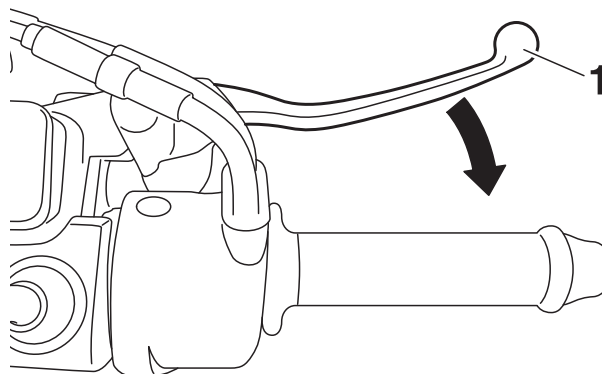
Start switch “”

EAU12722

Felhajtott oldaltámasszal nyomja meg ezt a gombot a motor indításához, miközben húzza valamelyik féket. A motor beindítása előtt olvassa el az 5-1 oldalon lévő részt.

Első fékkar

EAU12902

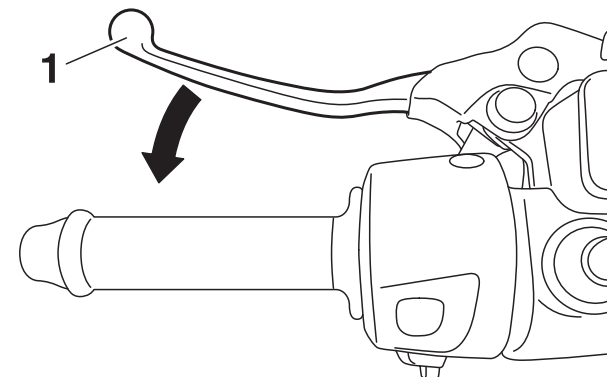


1. Első fékkar

A fékkar a kormány jobb oldalán található. Használatához húzza a kart a markolat felé.

Hátsó fékkar

EAUS1963



1. Hátsó fékkar

A fékkar a kormány jobb oldalán található. Használatához húzza a kart a markolat felé.

Ezt a modellt egyesített fékrendszerrel szerelték.

A hátsó fékkar meghúzásakor a hátsó fék és az első fék egy része is működésbe lép. A maximális fékerő elérése érdekében használja mindkét fékkart.

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

3

TANÁCSOK

- Mivel az egyesített fékrendszer mechanikus, az első fékkarnál nagyobb holtjáték érezhető a hátsó fékkar behúzásakor.
- Ha csak az első fékkart húzza be, az egyesített fékrendszer nem lép működésbe.

ABS

A Yamaha ABS (fék blokkolásgátló) dupla elektronikus vezérlőrendszerrel rendelkezik, mely egymástól függetlenül hat az első és a hátsó fékekre. Az ABS féket működtesse ugyanúgy, mint egy hagyományos fékrendszert. Ha az ABS működésbe lép, pulzáló érzés keletkezhet a fékkaron, vagy a fékpedálon. Ebben az esetben használja tovább a féket változatlanul, hagyja az ABS-t működni; ne pumpálja a féket, az csökkenti a hatásosságát.

EAUU1840

VIGYÁZAT

Még ABS-szel is tartson megfelelő távolságot az Ön előtt haladó jármű és a saját járműve között.

- Az ABS a hosszú fékutak esetén a leghatásosabb.
- Bizonyos útfelületeken, pl. földúton, vagy rossz úton a féktávolság hosszabb lehet, mint ABS nélkül.

Az ABS-es fékrendszer működését az ECU figyeli, így, az hiba esetén hagyományos fékként működik.

EWA16051

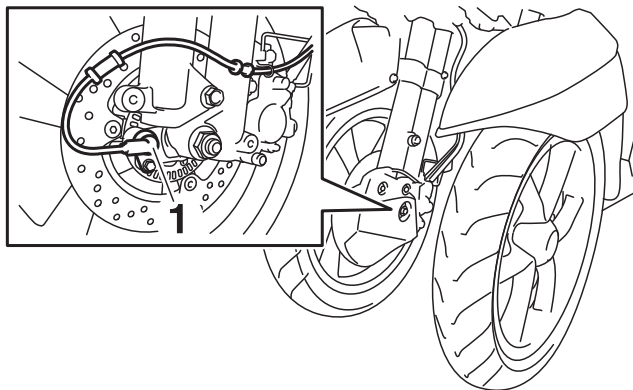
TANÁCSOK

- Az ABS rendszer önellenőrzést végez minden alkalommal a gyújtáskapcsoló "ON" helyzetbe állítása után, ha a jármű sebessége eléri, vagy meghaladja a 10 km/h értéket. Ekkor egy kattanás hallatszik a jármű elejének irányából és, ha a féket akár csak enyhén is működteti, vibrációt lehet érezni az első és/ vagy a hátsó fékkarnál, de ez nem jelent hibát.
- Ennek az ABS rendszernek van egy teszt üzemmódja, mikor a tulajdonos is érezheti a működést jelző fékkar vibrációt. Ehhez célszerszámokra van szükség. A teszt elvégzéséhez keressen fel egy Yamaha szervizt, ahol rendelkezésre áll ez a szerszám.

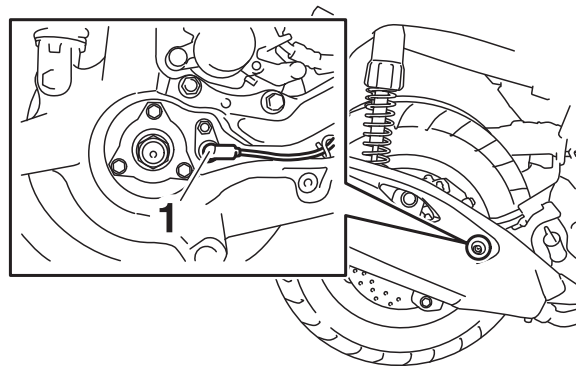
ECA20100

MEGJEGYZÉS

Ügyeljen rá, hogy ne sértse meg a kerék érzékelőket, vagy kerék forgorészeket, mert az ABS működése nem lesz megfelelő.

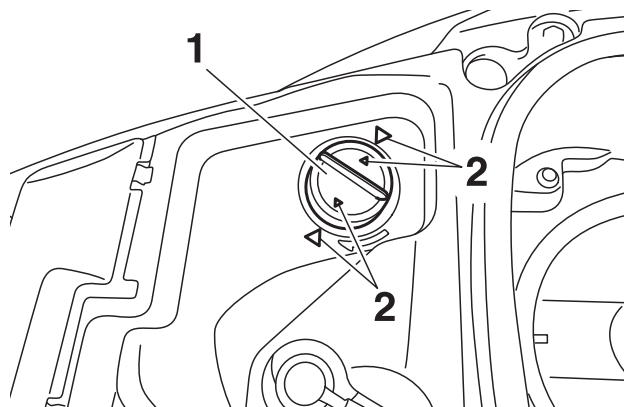


1. Első kerék érzékelő



1. Hátsó kerék érzékelő

Tanksapka



1. Tanksapka

2. “△” jel

A tanksapka nyitása

1. Nyissa fel az ülést. (3-14 oldal)
2. Csavarja le a tanksapkát az óramutató járásával ellentétes irányba.

A tanksapka zárása

1. Helyezze rá a tanksapkát a nyílásra, majd fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányba míg a tanksapkán és a tankon lévő “△” jelek egybe nem esnek.
2. Csukja vissza az ülést.



VIGYÁZAT

Tankolás után ügyeljen rá, hogy a tanksapka megfelelően le legyen zárva. A benzinszivárgás tűzveszélyes.

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

Üzemanyag

Ügyeljen rá, hogy a tankban mindig legyen elegendő üzemanyag.

EAU13222

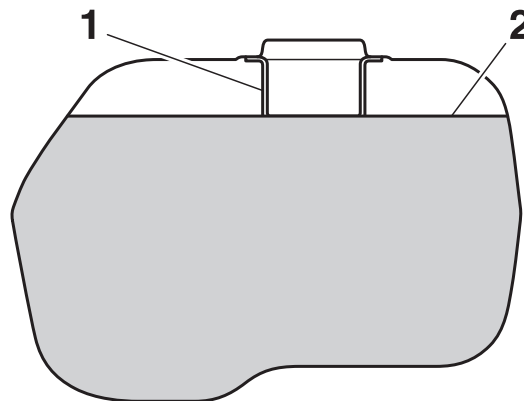
EWA10882

VIGYÁZAT

3

A benzin és gőzei rendkívül tűzveszélyesek. A tűz és robbanásveszély csökkentése érdekében, tankoláskor mindig ügyeljen a következőkre.

1. Tankolás előtt állítsa le a motort és szálljon le mindenki a járműről. Soha ne dohányozzon tankolás közben és ne legyen gyújtóforrás a közelben pl. szikra, vagy nyílt láng.
2. Ne töltse túl a tankot. Tankoláskor illessze a töltőpisztoly csövét a tank nyílásába. A betöltőcső alsó pereméig töltse a benzint. Mivel a benzin a motor, vagy a nap hőjének hatására tágul, az üzemanyag kispriccelhet a tankból.



1. Betöltőcső
2. Maximum benzinszint

3. Törölje le a mellécseppent benzint. **MEGJEGYZÉS: Azonnal törölje le a mellécseppent benzint egy száraz, tiszta ronggyal, mert megsértheti a fényezést és a műanyag alkatrészeket.** [ECA10072]
4. Zárja le biztonságosan a tanksapkát.

EWA15152

VIGYÁZAT

A benzin mérgező, sérülést, vagy halált okozhat. Kezelje óvatosan. Soha ne szívja meg a benzincsövet szájjal. Ha benzint nyelt, vagy sok benzingőzt lélegzett be, vagy benzin került a szemébe, azonnal forduljon orvoshoz.

Ha benzin cseppen a bőrére, mossa le szappannal és vízzel. Ha benzin cseppent a ruhájára, öltözzön át minél hamarabb.

EAU53013

Ajánlott üzemanyag:

Ólommentes normálbenzin
(Gazohol (E10) használható)

Üzemanyagtank térfogat:

6,6 L (1.74 US gal, 1.45 Imp.gal)

ECA11401

MEGJEGYZÉS

Csak ólommentes benzint használjon. Az ólmozott benzin kárt okozhat a motor belső alkatrészeinél, pl. szelepeknél, dugattyúgyűrűknél, vagy a kipufogó rendszerénél.

Az Ön Yamaha motorját 95-ös, vagy magasabb oktánszámú ólommentes normálbenzinre tervezték. Ha kopogást érzékel a motorból, használjon más márkájú, vagy magasabb oktánszámú benzint. Az ólommentes benzin használata megnöveli a gyertyák élettartamát és csökkenti a karbantartási költségeket.

Alkoholtartalmú üzemanyag

Kétféle alkoholtartalmú üzemanyag kapható: etanol tartalmú és metanol tartalmú. Etanol tartalmú használható, ha az etanol tartalom nem haladja meg a 10 %-ot (E10). Metanol tartalmú üzemanyag használatát a Yamaha gyár nem javasolja, mert gondokat okozhat az üzemanyagellátó rendszerben és csökkentheti a motor teljesítményét.

EAU13434

ECA10702

Katalizátor

Ezt a modellt katalizátorral szerelték fel a kipufogócsőben.

EWA10863



A kipufogó rendszer használat után forró. A tűzveszély és az égési sérülések elkerülése érdekében:

- Ne parkolja le a motorke-rekpart tűzveszélyes anyagok közelébe.
- Úgy parkolja le a járművét, hogy a gyalogosok, és a gyermekek ne érhessek el a forró kipufogó rendszert.
- Minden karbantartási művelet előtt hagyja a kipufogó rendszert lehűlni.
- Ne járassa a motort alapjáraton néhány percnél hosszabb ideig. A hosszas alapjáraton való járatástól a kipufogó rendszer nagyon átforrósodik.

MEGJEGYZÉS

Csak ólommentes benzint használjon. Az ólmozott benzin javíthatatlan károsodást okoz a katalizátorban.

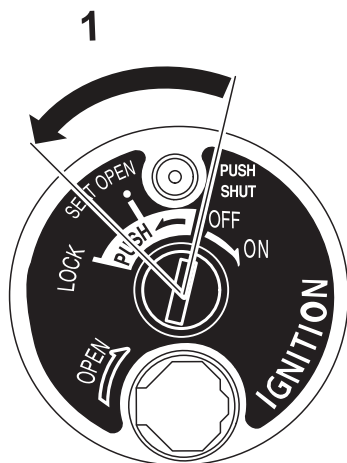
MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

Ülés

EAU60620

Az ülés nyitása

1. Állítsa a robogót a központi állványra.
2. Helyezze be a kulcsot a gyújtáskapcsolóba és fordítsa el balra az "SEAT OPEN" jelhez.



1. Nyitni

TANÁCSOK

A kulcsot, elfordításakor ne nyomja befelé.

3. Hajtsa fel az ülést.

Az ülés visszazárása

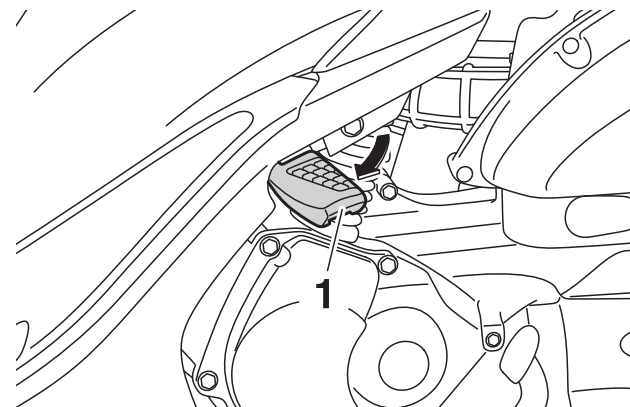
1. Hajtsa le az ülést, majd nyomja le, hogy rögzítse.
2. Vegye ki a kulcsot.

TANÁCSOK

Elindulás előtt ellenőrizze, hogy az ülés le van-e zárva.

Utazó lábtartó

EAUT3711

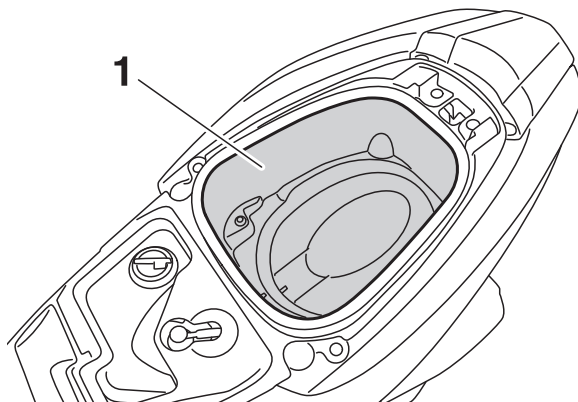


1. Utazó lábtartó

Az utazó lábtartó használata előtt, hajtsa ki, az ábra szerint. Használata után hajtsa vissza az eredeti helyzetébe.

Tárolórekesz

EAU61130



1. Tárolórekesz

A tárolórekesz az ülés alatt található.
(Lásd 3-14 oldal.)

EWA10962

! VIGYÁZAT

- Ne lépje túl a tárolórekesz 5 kg-os maximális terhelhetőségét.
- Ne lépje túl a jármű 169 kg-os maximális terhelhetőségét.

ECA21150

MEGJEGYZÉS

A tárolórekesz használatakor ne felejtse el a következőket.

- Mivel a tárolórekesz felforrósodhat a napon, és/vagy a motor hőjétől, ne tároljon benne hőre érzékeny, vagy gyúlékony tárgyakat.
- Hogy elkerülje a tárolórekesz párasodását, a nedves dolgokat csomagolja be nylon zacskóba, mielőtt betenné azokat.
- Mivel a tárolórekeszbe víz kerülhet a robogó mosásakor, csomagolja be az érzékeny tárgyakat egy nylon zacskóba.
- Ne tartson semmilyen törékeny, vagy értékes dolgot a tárolórekeszben.

Ha bukósisakot kíván elhelyezni a tárolórekeszbe, akkor azt az első részével hátrafelé helyezze el.

TANÁCSOK

- Bizonyos bukósisakok nem férnek el a tárolórekeszben a formájuk, vagy méretük miatt.

- Ne hagyja a robogót őrizetlenül nyitott üléssel.

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

3

Csomagakasztó kampó

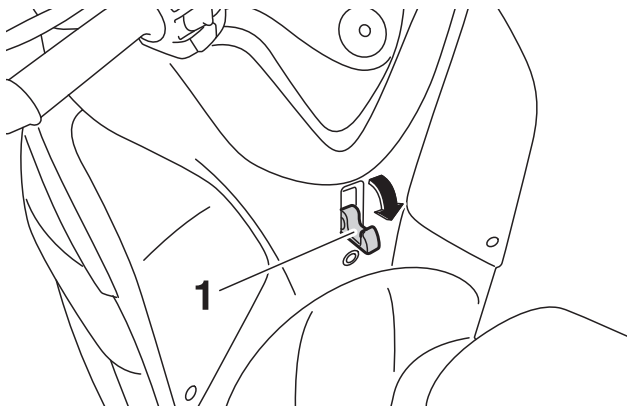
EAU61380

A csomagakasztó kampó használatához hajtsa le az ábra szerint. Használata után nyomja vissza eredeti helyzetébe.

EWAT1032

⚠ VIGYÁZAT

- Ne lépje túl a csomagakasztó kampó 1 kg-os maximális terhelhetőségét.
- Ne lépje túl a jármű 169 kg-os maximális terhelhetőségét.



1. Csomagakasztó kampó

Oldaltámasz

EAU15306

Az oldaltámasz a váz bal oldalán található. Hajtsa ki, vagy fel a lábával, miközben függőlegesen tartja a járművet.

TANÁCSOK

A beépített oldaltámasz kapcsoló a gyújtásmegszakító rendszer része, amely bizonyos feltételek mellett megszakítja a gyújtást. (A gyújtásmegszakító rendszer leírása a következő részben található.)

EWA10242

⚠ VIGYÁZAT

A járművel nem szabad motorozni lehajtott oldaltámasszal, vagy, ha az oldaltámaszt nem lehet megfelelően felhajtani (vagy nem marad felhajtva), különben az leérhet a talajra és megzavarhatja a vezetőt, ami az irányítás elvesztéséhez vezethet. A Yamaha gyújtásmegszakító rendszerét arra tervezték, hogy segítse a vezetőt, hogy elindulás előtt ne felejtse el felhajtani az oldaltámaszt. Ezért

időnként ellenőrizze a rendszert. Ha nem működik megfelelően, vigye el a járművet egy Yamaha szervizbe.

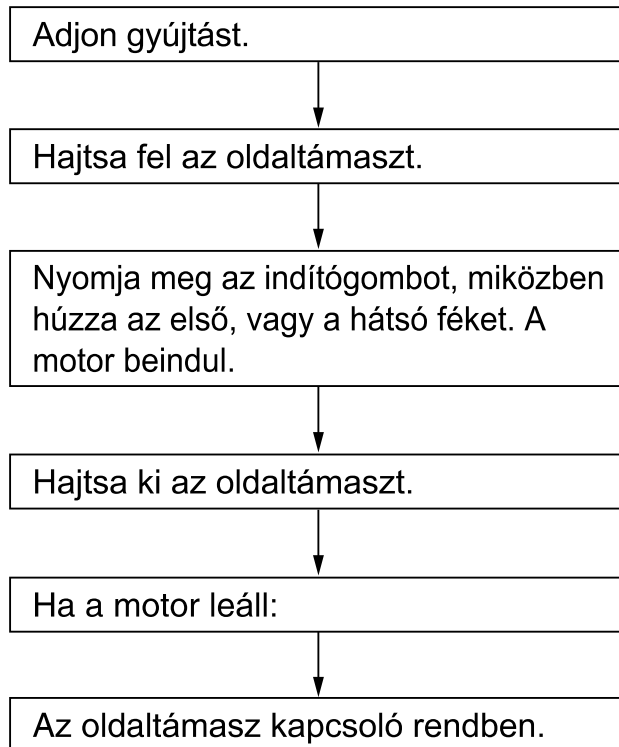
EAUT1096

Gyújtásmegszakító rendszer

Időnként ellenőrizze a gyújtásmegszakító rendszer működését a következők szerint.

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

3



VIGYÁZAT

- Miközben ezt az ellenőrzést végzi, a robogó álljon a központi állványon.
- Ha bármilyen hibát észlel, ellenőriztesse a rendszert egy Yamaha szervizben.

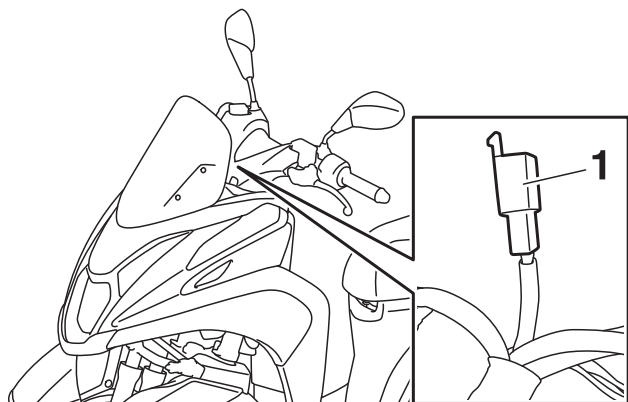
Kiegészítő DC csatlakozó

EAU61140

ECA21160

MEGJEGYZÉS

A DC csatlakozóhoz csatlakoztatott kiegészítőt ne használja álló motor mellett és a terhelése ne legyen nagyobb 120 W (10 A)-nél, különben a biztosíték kiéghet, vagy az akkumulátor lemerülhet.



1. Kiegészítő DC csatlakozó

Ezt a modellt felszerelték egy kiegészítő DC csatlakozóval. Egy 12-V-os kiegészítő használható a csatlakozóról a gyújtáskapcsoló "ON" helyzetében.

A BIZTONSÁGÁÉRT – HASZNÁLAT ELŐTTI ELLENŐRZÉSEK

EAU15598

Minden használat előtt ellenőrizze járművét, hogy meggyőződhessen biztonságos működéséről. Mindig kövesse az ellenőrzési és karbantartási leírásokat a kezelési útmutatóban.

EWA11152

VIGYÁZAT

Ha elmulasztja a megfelelő ellenőrzést és karbantartást, az növeli a lehetőségét egy balesetnek, vagy egy meghibásodásnak. Ne használja a járművet, ha bármi hibát észlel. Ha a hiba nem elhárítható a kezelési útmutatóban leírtak szerint, keressen fel egy Yamaha szervizt.

4

A jármű használata előtt ellenőrizze a következőket:

ALKATRÉS Z	ELLENŐRZÉS	OLDAL
Üzemanyag	• Ellenőrizze a benzinszintet a tankban. • Tankoljon, ha szükséges. • Ellenőrizze a benzincsővek szivárgását.	3-12
Motorolaj	• Ellenőrizze az olajszintet a motorban. • Ha szükséges, töltsön utána a megfelelő szintig. • Ellenőrizze az olajszivárgást.	6-10
Véghajtómű olaj	• Ellenőrizze az olajszivárgást.	6-12
Hűtőfolyadék	• Ellenőrizze a hűtőfolyadékszintet a tágulási tartályban. • Ha szükséges, töltsön utána hűtőfolyadékot a megfelelő szintig. • Ellenőrizze a hűtőrendszer szivárgását.	6-13
Első fék	• Ellenőrizze a működését. • Ha puha, szivacsos, légteleníttessen egy Yamaha szervizben. • Ellenőrizze a fékbetétek kopását. • Cserélje ki, ha szükséges. • Ellenőrizze a fékfolyadékszintet a tartályban. • Ha szükséges, töltsön utána fékfolyadékot a megfelelő szintig. • Ellenőrizze a szivárgást.	6-20

A BIZTONSÁGÁÉRT – HASZNÁLAT ELŐTTI ELLENŐRZÉSEK

ALKATRÉSZ	ELLENŐRZÉS	OLDAL
Hátsó fék	• Ellenőrizze a működését. • Ha puha, szivacsos, légteleníttessen egy Yamaha szervizben. • Ellenőrizze a fékbetétek kopását. • Cserélje ki, ha szükséges. • Ellenőrizze a fékfolyadékszintet a tartályban. • Ha szükséges, töltsön utána fékfolyadékot a megfelelő szintig. • Ellenőrizze a szivárgást.	6-20, 6-20
Gázmarkolat	• Ellenőrizze az egyenletes működést. • Ellenőrizze a holtjátékot. • Ha szükséges, állíttassa be a holtjátékot és zsíroztassa meg a bowdeneket és a markolatot egy Yamaha szervizben.	6-16, 6-22
Bowdenek	• Ellenőrizze az egyenletes működést. • Kenje meg, ha szükséges.	6-22
Kerekek és gumiabroncsok	• Ellenőrizze a sérüléseket. • Ellenőrizze a gumik állapotát és a profilmélységet. • Ellenőrizze a guminyomást. • Állítsa be, ha szükséges.	6-17, 6-18
Fékkarok	• Ellenőrizze az egyenletes működést. • Kenje meg a karok tengelyeit, ha szükséges.	6-23
Központi állvány és oldaltámasz	• Ellenőrizze az egyenletes működést. • Kenje meg a tengelyt, ha szükséges.	6-23
Rögzítőelemek	• Ellenőrizze, hogy a csavarok megfelelően meg vannak-e húzva. • Húzza meg, ha szükséges.	—
Műszerek, világítás és kapcsolók	• Ellenőrizze a működést. • Javítsa ki, ha szükséges.	—
Oldlatámaszkapcsoló	• Ellenőrizze a gyújtásmegszakító rendszer működését. • Ha a rendszer nem működik, keressen fel egy Yamaha szervizt.	3-16

HASZNÁLAT ÉS FONTOS MOTOROZÁSI TANÁCSOK

EAU15952

EAU48021

EAUM3350

Olvassa el a kezelési útmutatót és ismerje meg a kezelőszervek funkcióit. Ha valamit nem ért, keressen fel egy Yamaha márkakereskedőt.

EWA10272

VIGYÁZAT

Ha nem ismeri a kezelőszervek funkcióit, akkor elvesztheti az irányítást a jármű felett és balesetet, okozhat, vagy komolyan megsérülhet.

TANÁCSOK

Ezt a modellt felszerelték dőlésérzékelővel, ami leállítja a motort, ha a jármű feldől. Fordítsa a gyújtáskapcsolót "OFF", majd "ON" helyzetbe az újraindításhoz. Ha ezt elmulasztja, a motor akkor sem indul, ha az indítómotor forgatja a főtengelyt.

A motor beindítása

ECA10251

MEGJEGYZÉS

Mielőtt először beindítaná a motort, olvassa el a motor bejáratásáról szóló részt az 5-3 oldalon.

A gyújtásmegszakító rendszer csak a felhajtott oldaltámasz mellett engedi a motor indítását.

Lásd részletesebben a 3-17.

1. Fordítsa a kulcsot "ON" helyzetbe. A következő visszajelző és figyelmeztető lámpák kigyulladnak, majd néhány másodperc múlva kialszanak.

- Motorhiba figyelmeztető
- Hűtőfolyadék hőmérséklet figyelmeztető

MEGJEGYZÉS

Ha egy visszajelző, vagy figyelmeztető lámpa nem gyullad fel, vagy nem alszik el, olvassa el a 3-2 oldalt a megfelelő lámpa áramkörének ellenőrzéséhez.

HASZNÁLAT ÉS FONTOS MOTOROZÁSI TANÁCSOK

Az ABS figyelmeztető lámpa felgyullad a gyújtás ráadásakor és akkor alszik el, ha a jármű sebessége elérte a 10 km/h sebességet.

ECA17682

MEGJEGYZÉS

Ha az ABS figyelmeztető lámpa nem gyullad fel, vagy nem alszik el, olvassa el a 3-2 oldalt a lámpa áramkörének ellenőrzéséhez.

2. Engedje vissza a gázt.
3. Indítsa be a motort az indítógombbal, miközben húzza az első, vagy hátsó fékkart. Ha a motor nem indul be, engedje el az indítógombot, várjon néhány másodpercet, majd próbálkozzon újra. Minden próbálkozás a lehető legrövidebb legyen az akkumulátor megóvása érdekében. Ne indítózzon 10 másodpercnél hosszabb ideig.

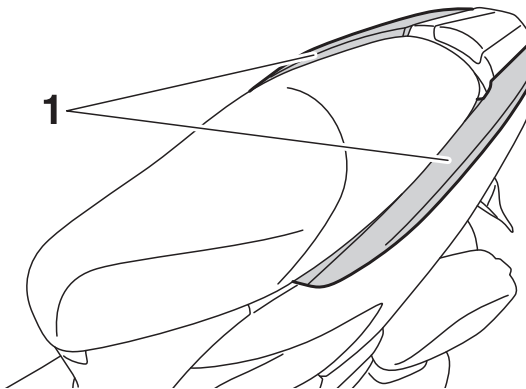
ECA11043

MEGJEGYZÉS

A hosszabb motor élettartam elérése érdekében ne gyorsítson erősen hideg motorral!

Elindulás

1. Miközben a bal kezével húzza a hátsó féket, fogja meg a kapaszkodót a jobb kezével és tolja le a robogót a központi állványról.

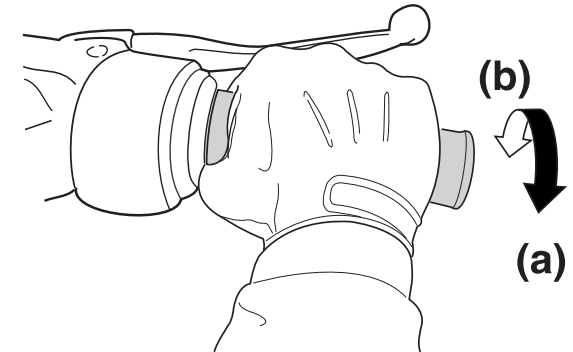


1. Kapaszkodó

2. Üljön fel az ülésre és állítsa be a tükröket.
3. Kapcsolja fel az irányjelzőt.
4. Figyelje a forgalmat és lassan húzza a gázt (jobb oldalon) az elinduláshoz.
5. Kapcsolja ki az irányjelzőt.

EAU60640

Gyorsítás és lassítás



A sebesség a gázmarkolattal állítható. A sebesség növeléséhez forgassa a gázmarkolatot az (a) irányba. A sebesség csökkentéséhez forgassa a gázmarkolatot a (b) irányba.

HASZNÁLAT ÉS FONTOS MOTOROZÁSI TANÁCSOK

Fékezés

EAU60650

EWA17790

VIGYÁZAT

- Kerülje az erős, vagy hirtelen fékezést (különösen a robogó bedöntött helyzetében), különben a jármű megcsúszhat, vagy eldőlhethet.
- Vonat, vagy villamos sínek, aknafedők, vagy vaslapok rendkívül csúszósak nedves időben. Lassítson le és óvatosan hajtson át rajtuk.
- Ne felejtse el, hogy nedves úton a fékezés sokkal körülményesebb.
- Lassan haladjon lejtőn lefelé, mert ott nehezebb megállni.

1. Engedje vissza teljesen a gázt.
2. Húzza be mindkét fékkart egyszerre és fokozatosan növelje a nyomást.

Tanácsok az üzemanyag-fogyasztás csökkentésére

EAU16821

Az üzemanyagfogyasztás nagymértékben függ a vezetési stílustól. A fogyasztás csökkentése érdekében ügyeljen a következőkre:

- Kerülje gyorsításkor a magas fordulatszámokat.
- Kerülje a magas fordulatszámokat terhelés nélkül.
- Állítsa le a motort, ahelyett, hogy hosszasan járatná alapjáraton (pl. dugóban, lámpánál, vagy vasúti átkelőhelyeken).

Bejáratás

EAU16831

A motorja életének legfontosabb időszaka a 0 és 1000 km megtétele között eltelt idő. Ezért olvassa el figyelmesen a következőket.

Mivel a motor teljesen új, ne terhelje meg az első 1000 km megtétele alatt. A motor különböző alkatrészei ilyenkor kopnak össze, érik el a megfelelő tűrésű hézagokat. Ezalatt az időszak alatt kerülni kell a teljes gázzal történő üzemet és más olyan használatot, ami a motor túlmelegedéséhez vezethet.

EAU61040

0–150 km (0–90 mi)

Kerülje az 1/3 gáznál nagyobb tartós üzemet.

Minden egy óra motorozás után állítsa le a motort és hagyja hűlni öt, tíz percig. Váltogassa a motor fordulatszámát. Ne mindig ugyanannál a gázmarkolat állásnál használja a járművet.

HASZNÁLAT ÉS FONTOS MOTOROZÁSI TANÁCSOK

150–500 km (90–300 mi)

Kerülje az 1/2 gáznál nagyobb tartós üzemet.

Hagyja szabadon kipörögni a motort, de soha ne adjon teljes gázt.

500– 1000 km (300–600 mi)

Kerülje az 3/4 gáznál nagyobb tartós üzemet.

1000 km (600 mi) és azután

Kerülje a tartós teljes gázt. Időről-időre váltogassa a motor fordulatszámát.

MEGJEGYZÉS: 1000 km után a motorolajat és a véghajtómű olajat le kell cserélni, az olajsztát ki kell tisztítani.

ECA10271

MEGJEGYZÉS

Ha bármi hibát észlelne a bejáratás alatt, keressen fel egy Yamaha szervizt és ellenőriztesse a járművet.

EAU17214

Parkolás

Parkoláskor állítsa le a motort és vegye ki a kulcsot a gyújtáskapcsolóból.

EWA10312

VIGYÁZAT

- Mivel a motor és a kipufogó nagyon átforrósodhat, parkoljon olyan helyen, ahol a gyalogosok és a gyerekek nem érhetik el és nem égethetik meg magukat.
- Ne parkoljon lejtőn, vagy puha talajon, mert a motorkerékpár feldőlhet, a benzin kiszivároghat és tüzet okozhat.
- Ne parkoljon fű, vagy más gyúlékony anyagok közelébe, amelyek tüzet foghatnak.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

EAU17245

EWA15123

EAU17303

6

Az időszakos karbantartás, beállítás és kenés segítenek a lehető legbiztonságosabb és leggazdaságosabb állapotban tartani a motorkerékpárt. A biztonság elérése a tulajdonos/vezető kötelessége. A járművizsgálat, beállítás és kenés legfontosabb részei a következő oldalakon találhatóak.

A karbantartási táblázatban megadott időközök általános iránymutatónak tekintendők átlagos használat mellett. Mindazonáltal az időjárástól, terepviszonyoktól, földrajzi elhelyezkedéstől és a vezetési stílustól függően ezek az időközök lerövidíthetőek.

VIGYÁZAT

EWA10322

A megfelelő karbantartás elmulasztása, vagy a karbantartási munkálatok nem megfelelő elvégzése növeli a sérülés, vagy halál kockázatát javítás, vagy a motorkerékpár használata közben. Ha nem járatos ilyen munkálatok elvégzésében, keressen fel egy Yamaha szervizt.

VIGYÁZAT

Karbantartás közben állítsa le a motort, hacsak nem járó motor mellett kell végezni a vizsgálatot.

- **Egy járó motornak mozgó alkatrészei vannak, melyek becsíphetik testrészeit, ruházatát, vannak elektromos alkatrészei, melyek áramütést, vagy tüzet okozhatnak.**
- **A javítás alatti motorjáratás szem és égési sérülést, tüzet, vagy - valószínűleg halálos - szénmonoxid mérgezést okozhat. A szénmonoxidról bővebben az 1-2 oldalon olvashat.**

VIGYÁZAT

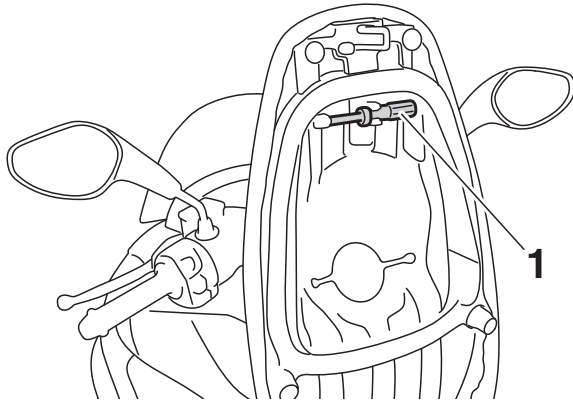
EWA15461

A féktárcsák, fékmunkahengerek, fékdobok és fékcsövek felforrósodhatnak a használatból. Az égési sérülések elkerülése érdekében hagyja ezeket lehűlni, mielőtt hozzájuk érne.

A károsanyagkibocsátás csökkentő rendszerek nem csak a levegő tisztaságáért felelősek, hanem a motor létfontosságú elemei a jobb teljesítményhez és megfelelő működéshez. A következő karbantartási táblázatban az emissziócsökkentő rendszerekkel összefüggő munkálatok külön szerepelnek. Ezek a munkálatok speciális adatokat, szakértelmet és szerszámokat igényelnek. Az emissziócsökkentő rendszerek karbantartását, alkatrészeik cseréjét, vagy javítását képzett szerelők végezhetik el. A Yamaha szervizekben megvannak a feltételei ezen munkálatok elvégzésének.

EAU39692

Szerszámkészlet



1. Szerszámkészlet

A szerszámkészlet az ülés alatt található. (Lásd 3-14 oldal.)

A kezelési útmutatóban található leírások és a szerszámkészlet segítségével elvégezhetők a megelőző karbantartási munkálatok és kisebb javítások nagy része. Ezen kívül néhány munkálat megfelelő elvégzéséhez más szerszámokra is szükség van, pl. nyomatékkulcsra.

TANÁCSOK _____

Ha nincsenek meg a megfelelő szerszámai, vagy tapasztalata, keressen fel egy Yamaha szervizt.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

EAU62050

TANÁCSOK

- Az éves átvizsgálásokat évente el kell végezni, kivéve, ha abban az évben már végeztek km alapú átvizsgálást.
- 20000 km-től ismétlje az időközöket 4000 km-től.
- A csillaggal jelzett munkálatokhoz célszerszámokra, speciális adatokra és szakértelemre van szükség, ezeket végeztesse Yamaha szervizben.

EAU62061

Az emissziócsökkentő rendszerek időszakos karbantartási táblázata

6

NO.	ALKATRÉSZ	ELLENŐRZÉS, MUNKÁLATOK	KM ÓRA ÁLLÁS					ÉVES ÁTVIZSGÁLÁS
			1000 km (600 mi)	4000 km (2400 mi)	8000 km (4800 mi)	12000 km (7200 mi)	16000 km (9600 mi)	
1	*	Benzincsövek		√	√	√	√	√
2	*	Gyújtógyertya			√		√	
3	*	Szelepek	12000 km-enként (7200 mi)					
4	*	Befecskendezés	√	√	√	√	√	√
5	*	Kipufogó rendszer	12000 km-enként (7200 mi)					

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

EAU62100

Általános karbantartási és kenési táblázat

NO.	ALKATRÉSZ	ELLENŐRZÉS, MUNKÁLATOK	KM ÓRA ÁLLÁS					ÉVES ÁTVIZS- GÁLÁS
			1000 km (600 mi)	4000 km (2400 mi)	8000 km (4800 mi)	12000 km (7200 mi)	16000 km (9600 mi)	
1	Légszűrőbetét	• Cserélje ki.	20000 km-enként (12500 mi)					
2	Szűrő ellenőrzőcső	• Tisztítsa ki.	√	√	√	√	√	
3	* Ékszíjház légszűrő	• Tisztítsa ki. • Cserélje ki, ha szükséges.		√	√	√	√	
4	* Első fék	• Ellenőrizze a működését, a folyadékszintet és a szivárgást. • Cserélje ki a fékbetéteket.	√	√	√	√	√	√
5	* Hátsó fék	• Ellenőrizze a működését, a folyadékszintet és a szivárgást. • Ellenőrizze a fékkar holtjátékát, állítsa be, ha szükséges. • Cserélje ki a fékbetéteket.	√	√	√	√	√	√
6	* Fékcsövek	• Ellenőrizze a repedéseket. • Ellenőrizze a csövek vezetését, bilincseit. • Cserélje ki.		√	√	√	√	√
7	* Fékfolyadék	• Cserélje ki.	2 évente					
8	* Kerekek	• Ellenőrizze az ütését, sérüléseit. • Centíroztassa az első kerekeket.		√	√	√	√	
9	* Gumiabroncsok	• Ellenőrizze a profilmélységet és a gumi sérüléseit. • Cserélje le, ha szükséges. • Állítsa be, ha szükséges.		√	√	√	√	√

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

NO.	ALKATRÉSZ	ELLENŐRZÉS, MUNKÁLATOK	KM ÓRA ÁLLÁS					ÉVES ÁTVIZS- GÁLÁS
			1000 km (600 mi)	4000 km (2400 mi)	8000 km (4800 mi)	12000 km (7200 mi)	16000 km (9600 mi)	
10	* Kerékcsapágyak	• Ellenőrizze a csapágyak lógását és sérüléseit.		✓	✓	✓	✓	
11	* Kormány rendszer	• Ellenőrizze a csapágyak holtjátékát és a kormányműködést	✓	✓	✓	✓	✓	
		• Kenje meg lítium-szappan bázisú zsírral.	24000 km-enként (14000 mi)					
		• Ellenőrizze a kormányösszekötő rudat és cserélje ki, ha szükséges.	✓	✓	✓	✓	✓	
12	* Dőlésvezérlő rendszer	• Ellenőrizze a csapágy lógását.	✓	✓	✓	✓	✓	
13	* Váz rögzítőelemei	• Ellenőrizze, hogy az összes csavar meg van-e húzva.	12000 km-enként (7200 mi)					
14	Első fékkar tengelye	• Kenje meg szilikonos zsírral.		✓	✓	✓	✓	
15	Hátsó fékkar tengelye	• Kenje meg szilikonos zsírral.		✓	✓	✓	✓	
16	* Egyesített fékrendszer	• Kenje meg a csapokat és a mozgó részeket szilikonos zsírral.		✓	✓	✓	✓	
		• Kenje meg a bowden végét lítium-szappan bázisú zsírral.		✓	✓	✓	✓	
17	Oldaltámasz, központi állvány	• Ellenőrizze a működését. • Kenje meg lítium-szappan bázisú zsírral.		✓	✓	✓	✓	✓
18	* Oldaltámasz kapcsoló	• Ellenőrizze a működését.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
19	* Első villa	• Ellenőrizze a működést és a szivárgást.		✓	✓	✓	✓	

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

NO.		ALKATRÉSZ	ELLENŐRZÉS, MUNKÁLATOK	KM ÓRA ÁLLÁS					ÉVES ÁTVIZS- GÁLÁS
				1000 km (600 mi)	4000 km (2400 mi)	8000 km (4800 mi)	12000 km (7200 mi)	16000 km (9600 mi)	
20	*	Hátsó lengéscsillapítók	• Ellenőrizze a működést és a szivárgást.		✓	✓	✓	✓	
21		Motorolaj	• Cserélje le. • Ellenőrizze az olajsintet és a szivárgást.	✓	✓	✓	✓	✓	
22		Motorolaj szita	• Tisztítsa ki.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
23	*	Hűtőrendszer	• Ellenőrizze a hűtőfolyadék szintet és a szivárgást.	✓		✓		✓	✓
			• Cserélje le a hűtőfolyadékot.	3 évente					
24		Végajtómű olaj	• Ellenőrizze a szivárdást.	✓	✓	✓	✓	✓	
			• Cserélje le.	✓	12000 km-enként (7200 mi)				
25	*	Ékszíj	• Cserélje ki.	20000 km-enként (12000 mi)					
26	*	Első és hátsó féklámpakapcsoló	• Ellenőrizze a működést.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
27		Mozgó alkatrészek és bowdenek	• Kenje meg.		✓	✓	✓	✓	✓
28	*	Gázmarkolat	• Ellenőrizze a működést. • Ellenőrizze a holtjátékot, állítsa be, ha szükséges. • Kenje meg a bowdent és markolatot.		✓	✓	✓	✓	✓
29	*	Lámpák és kapcsolók	• Ellenőrizze a működést. • Állítsa be a fényszórót.	✓	✓	✓	✓	✓	✓

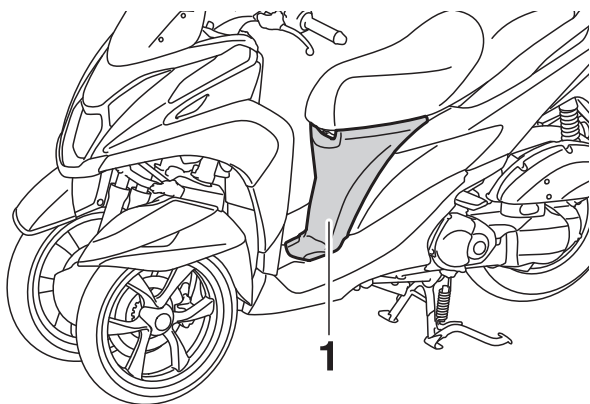
TANÁCSOK

- Motor levegőszűrő és ékszíjház légszűrő
 - Ezt a modellt eldobható, olajjal átitatott papír légszűrő betéttel szerelték, mely nem tisztítható sűrített levegővel, mert az tönkreteszi.
 - A motor levegőszűrőt és az ékszíjház légszűrőt gyakrabban kell ellenőrizni és cserélni, ha nedves, poros környezetben használja a járművét.
- Hidraulikus fék
 - A főfékhenger és munkahengerek szétszerelése után mindig cserélje le a fékfolyadékot. Rendszeresen ellenőrizze a féktartály folyadékszintjeit és töltsön utána, ha szükséges.
 - Kétévente cserélje le a főfékhengerek, féknyergek, belső alkatrészeit valamint a fékfolyadékokat.
 - Négyévente, vagy, ha repedezettek, sérültek, cserélje le a fékcsöveket.

EAU18752

Panel le és felszerelése

Az itt leírt panelt le kell szerelni az ebben a fejezetben bemutatott karbantartások némelyike elvégzése esetén. Ha a panelt le kell szerelni, lapozzon vissza ide.



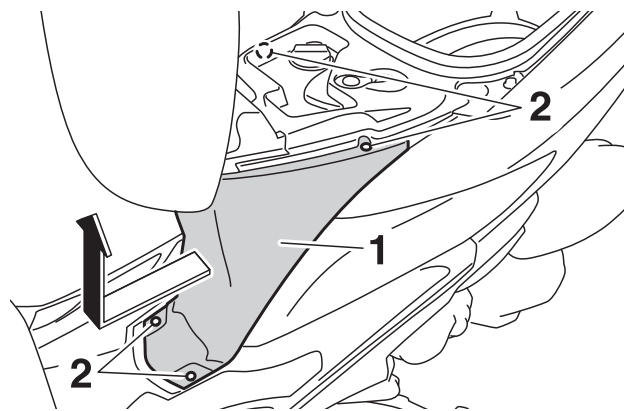
1. "A" panel

"A" panel

EAU56941

A panel leszerelése

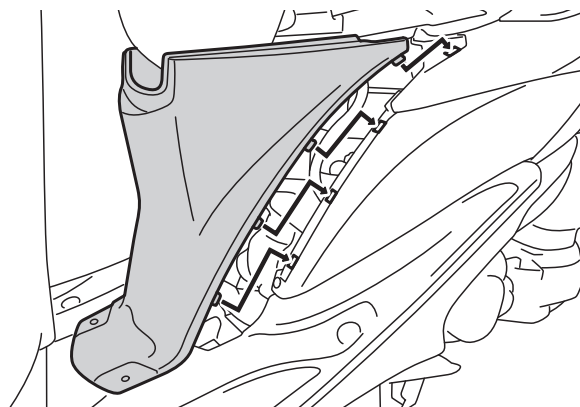
1. Nyissa fel az ülést. (3-20 oldal.)
2. Csavarja ki a csavarokat és húzza ki a panelt az ábra szerint.



1. "A" panel
2. Csavar

A panel visszaszerelése

1. Illessze vissza a panelt a helyére, majd csavarja vissza a csavarokat.



2. Zárja vissza az ülést.

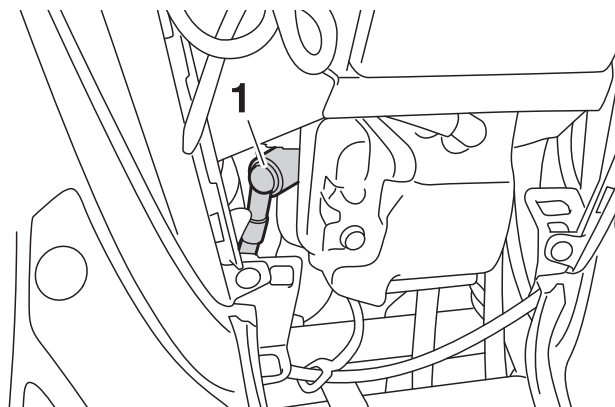
EAUT2074

A gyújtógyertya ellenőrzése

A gyújtógyertya a motor fontos része, melyet időnként ellenőrizni kell, lehetőleg egy Yamaha szervizben. Mivel a magas hő és a lerakódások miatt a gyertyák erodálnak, ellenőrizni kell őket a karbantartási és kenési táblázatban megadott időközönként. Ezen kívül a gyertyák állapotából következtetni lehet a motor állapotára is.

A gyertya kiszerelése

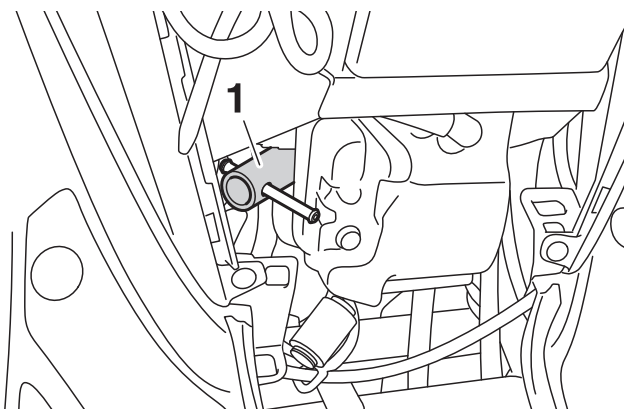
1. Szerelje le az "A" panelt. (6-8)
2. Vegye le a gyertyapipát.



1. Gyertyapipa

3. Egy gyertyakulccsal csavarja ki a gyertyát az ábra szerint. A Yamaha szervizekben van gyertyakulcs.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK



1. Gyertyakulcs

6

A gyújtógyertya ellenőrzése

1. A gyújtógyertyák központi elektródája körül lévő porcelán szigetelés színének középestől világos barnáig terjedő színűnek kell lennie (normál használat esetén).

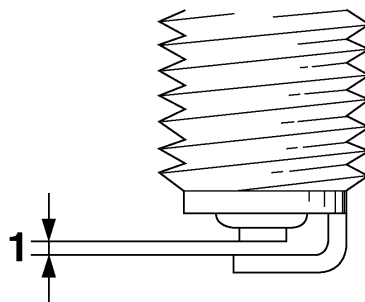
TANÁCSOK

Ha a gyertya színe jelentősen eltér ettől, akkor a motor feltehetőleg nem működik megfelelően. Ne próbálja maga megállapítani a hibát. Ellenőriztesse a motorkerékpárt egy Yamaha szervizben.

2. Ha egy gyújtógyertya erősen erodált, vagy sok rajta a korom, vagy más lerakódás, ki kell cserélni.

Előírt gyújtógyertya:
NGK/CR7E

3. A gyertya beszerelése előtt ellenőrizni kell a gyertyahézagot egy hézegmérővel és, ha szükséges, be kell állítani.



1. Gyertyahézag

Gyertyahézag:
0,7–0,8 mm (0.028–0.031 in)

A gyertya beszerelése

1. Tisztítsa meg a gyertya tömítését, és a gyertyafurat körüli részt, majd töröljön le minden szennyeződést a menetek közül.
2. Csavarja vissza a gyertyát a gyertyakulccsal, majd húzza meg a megadott nyomatékkal.

Meghúzási nyomaték:

Gyújtógyertya:
13 Nm (1.3 m·kgf, 9.4 ft·lbf)

TANÁCSOK

Ha nincs nyomatékkulcs a gyújtógyertya meghúzásakor, jó közelítése a megfelelő nyomatéknak, ha meghúzza kézzel, majd 1/4-1/2 fordulattal tovább húzza. Ilyenkor ellenőrizze a megfelelő nyomatékot, amint lehet.

3. Tegye vissza a gyertyapipát.
4. Szerelje vissza a panelt.

EAU61000

Motorolaj és olajszita

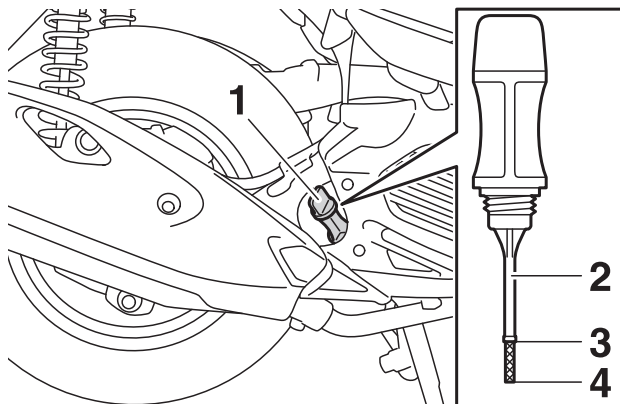
A motorolaj szintet minden elindulás előtt ellenőrizni kell. Ezen kívül az olajat le kell cserélni a karbantartási és kenési táblázatban megadott időközönként és amikor az olajcsere figyelmeztető villog.

Olajszint ellenőrzés

1. Állítsa a robogót a központi állványra. Ha enyhén oldalra dől, a szint leolvasása nem lesz pontos.
 2. Indítsa be a motort, járassa néhány percig, majd állítsa le.
 3. Várjon néhány percig, míg az olaj leülepszik, majd csavarja ki az olajbetöltő csavart, törölje meg a nivópálcát, helyezze be újra a helyére (ne csavarja be), és húzza ki újra a szint ellenőrzéséhez.
- VIGYÁZAT! A kipufogócső és a burkolata a használatától felforrósodik. Hogy elkerülje az égési sérüléseket, várja meg, míg a kipufogó és a burkolata lehűl.**

TANÁCSOK

Az olajszintnek a nivópálca hegye és a maximum szintjel között kell lennie.



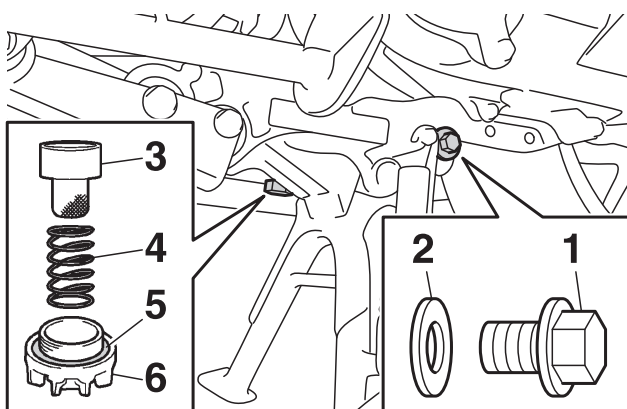
1. Olaj betöltő csavar
 2. Nivópálca
 3. Maximum szintjel
 4. A nivópálca hegye
4. Ha az olajszint nem a nivópálca hegye, és a maximum szintjel között van, töltsön utána a megadott olajból a megfelelő szintig.
 5. Dugja vissza a nivópálcát és húzza meg az olajbetöltő csavart.

Motorolaj csere és olajszita tisztítás

1. Indítsa be a motort, járassa néhány percig, majd állítsa le.
2. Helyezzen egy olajleeresztő tálcát a motor alá a használt olaj számára.
3. Az olaj leeresztéséhez csavarja ki az olajbetöltő csavart és az "A" és "B" olajleeresztő csavarokat. **MEGJEGYZÉS: Mikor a "B" olajleeresztő csavart kicsavarta, az O-gyűrű, a rugó és az olajszita kiesik. Ügyeljen rá, hogy ne veszítse el ezeket az alkatrészeket.**

[ECAT1022]

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK



1. "A" olajleeresztő csavar
2. Tömítés
3. Olajszita
4. Rugó
5. O-gyűrű
6. "B" olajleeresztő csavar

4. Tisztítsa meg az olajsztát tisztítóoldatban, vizsgálja meg és cserélje ki, ha sérült.
5. Ellenőrizze az O-gyűrűt, nem sérült-e. Cserélje ki, ha szükséges.
6. Helyezze vissza az olajsztát, a rugót és az O-gyűrűt. Csavarja vissza a "B" olajleeresztő csavart.

TANÁCSOK

Ügyeljen rá, hogy az O-gyűrű felfeküdjön a helyére.

7. Csavarja vissza az "A" olajleeresztő csavart húzza meg a leeresztő csavarokat a megadott nyomatékkal.

Meghúzási nyomaték:

- "A" olajleeresztő csavar:
22 Nm (2.2 m·kgf, 16 ft·lbf)
"B" olajleeresztő csavar:
20 Nm (2.0 m·kgf, 14 ft·lbf)

8. Töltse fel a motort a megfelelő mennyiségű megadott motorolajjal, majd csavarja vissza az olajbetöltő csavart.

Ajánlott motorolaj:

Lásd 8-1 oldal.

Olajmennyiség:

0,80 L (0.85 US qt, 0.70 Imp.qt)

TANÁCSOK

Töröljön le minden mellécseppent olajat az alkatrészekről, miután a motor és a kipufogó lehűlt.

ECA11621

MEGJEGYZÉS

- Ne keverjen kémiai adalékokat a motorolajhoz. Ez hibás működést idézhet elő.

Ne használjon CD jelzésű dízel olajokat, vagy a megadottnál magasabb besorolásút. Ne használjon "ENERGY CONSERVING II" jelű, vagy magasabb minőségű olajokat sem.

- Ügyeljen rá, hogy ne kerülhesen idegen anyag a motorba.

9. Indítsa be a motort és hagyja alapjáraton járni néhány percre, közben ellenőrizze, nincs-e szivárgás. Ha van, azonnal állítsa le a motort és keresse meg az okát.
10. Állítsa le a motort és ellenőrizze az olajszintet. Ha szükséges, töltsön utána.
11. Nullázza az olajcsere km számológát és az olajcsere figyelmeztetőt "OIL CHANGE". (A folyamat leírása a 3-6 oldalon található.)

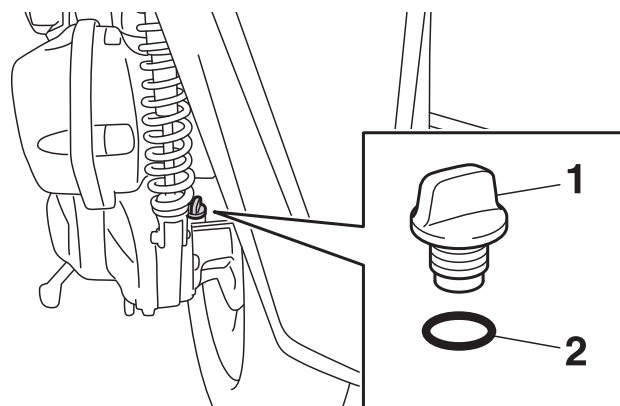
IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

EAU60660

Véghajtómű olaj

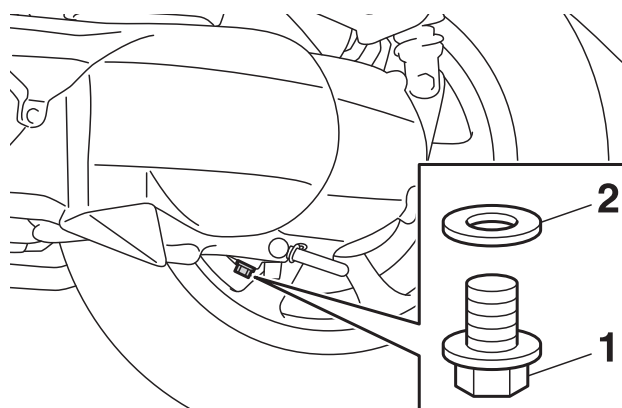
A véghajtómű házat minden elindulás előtt ellenőrizni kell, nincs-e olajszivárgás. Ha szivárgást észlel, keressen fel egy Yamaha szervizt. Ezen kívül a véghajtómű házban az olajat le kell cserélni az időszakos karbantartási és kenési táblázatban megadott időközönként, a következők szerint.

1. Indítsa be a motort, majd motorozzon néhány percig a robogóval, hogy felmelegedjen az olaj a véghajtóműben, majd állítsa le a motort.
2. Állítsa a robogót a központi állványra.
3. Helyezzen egy edényt a véghajtómű ház alá a használt olaj számára.
4. Csavarja le a véghajtómű ház olajbetöltő csavarját és vegye ki a tömítést.



1. Véghajtómű olajbetöltő csavar
2. O-gyűrű

5. Csavarja ki a véghajtómű olajleeresztő csavart és a vegye ki a tömítését. Engedje le az olajat.



1. Véghajtómű olajleeresztő csavar
2. Tömítés

6. Csavarja vissza a leeresztő csavart egy új tömítéssel és húzza meg a megadott nyomatékkal.

Meghúzási nyomaték:

Véghajtómű olajleeresztő csavar:
22 Nm (2.2 m·kgf, 16 ft·lbf)

7. Öntse be a megadott mennyiségű ajánlott olajat a hajtómű házba. **VIGYÁZAT! Ügyeljen rá, hogy ne kerülhessen idegen anyag a véghajtómű házba. Vigyázzon, hogy ne cseppenjen olaj a gumira, vagy a kerékre.**

Ajánlott véghajtómű olaj:

Lásd 8-1 oldal.

Olajmennyiség:

0,20 L (0.21 US qt, 0.18 Imp.qt)

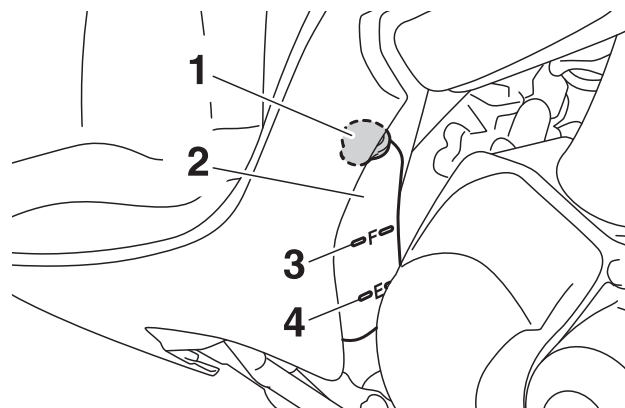
8. Csavarja vissza a véghajtómű betöltő csavart egy új O-gyűrűvel és húzza meg.
9. Ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás. Ha szivárgást észlel, keresse meg az okát.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

Hűtőfolyadék

EAU20071

A hűtőfolyadék szintet minden elindulás előtt ellenőrizni kell. Ezen kívül a hűtőfolyadékot le kell cserélni a karbantartási és kenési táblázatban megadott időközönként.



1. Tágulási tartály kupak
2. Tágulási tartály
3. Maximum szintjel
4. Minimum szintjel

A hűtőfolyadék szint ellenőrzése

EAU40155

1. Állítsa a robogót a központi állványra.

TANÁCSOK

- A hűtőfolyadék szintet hideg motornál kell ellenőrizni, mert a szint változik a motor hőmérsékletétől függően.
- A szintellenőrzéskor ügyeljen rá, hogy a motorkerékpár függőlegesen álljon. Enyhe dőlés is pontatlan leolvasást eredményez.

2. Ellenőrizze a folyadékszintet a tágulási tartályban.

TANÁCSOK

A hűtőfolyadék szintnek a minimum és maximum szintjelek között kell lennie.

kemény, vagy sós vizet, mert az káros a motorra. Ha vizet használt, cserélje le hűtőfolyadéokra, amilyen hamar csak lehet, különben a hűtőrendszernek nincs korrózió és fagyvédelme. Ha vizet adott a hűtőfolyadékhoz, ellenőriztesse a fagyállótartalmát minél hamarabb egy Yamaha szervizben, különben a hűtés nem lesz megfelelő.

Tágulási tartály térfogat (a maximum szintjelig):
0,33 L (0.35 US qt, 0.29 Imp.qt)

EAU33032

Hűtőfolyadék csere

A hűtőfolyadékot le kell cserélni a karbantartási és kenési táblázatban megadott időközönként. Keressen fel egy Yamaha szervizt a hűtőfolyadék cseréjéhez. **VIGYÁZAT! Soha ne próbálja meg levenni a hűtősapkát, ha a motor forró.**

3. Ha a hűtőfolyadék a minimum szintjel alatt van, vegye le a tágulási tartály kupakját.
4. Töltsön bele hűtőfolyadékot, vagy desztillált vizet a maximum szintig, majd tegye vissza a tartály kupakját. **VIGYÁZAT! Csak a tágulási tartály kupakját vegye le. Soha ne próbálja meg levenni a hűtősapkát, ha a motor forró. MEGJEGYZÉS: Ha nincs hűtőfolyadék, használhat desztillált vizet, vagy lágy csapvizet is. Ne használjon**

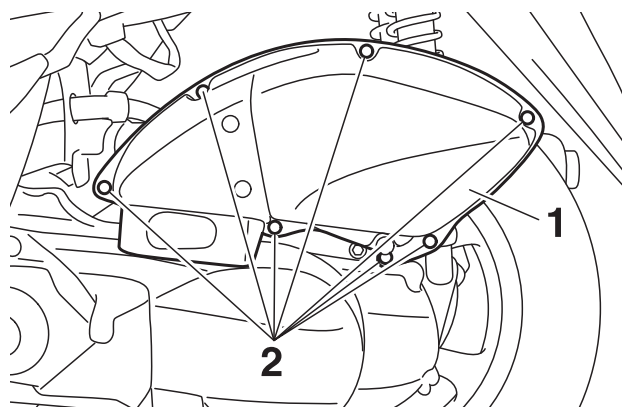
Levegőszűrő betét, és ékszíjház légszűrő

EAU60991

A levegőszűrőt cserélni, az ékszíjház légszűrőjét tisztítani kell a karbantartási és kenési táblázatban megadott időközönként. Ha a robogót nedves, vagy poros területen használja, gyakrabban szervizelje a szűrőket. A levegőszűrő ellenőrzőcsövét és az ékszíjház légszűrő ellenőrzőcsövét gyakran kell ellenőrizni és szükség esetén tisztítani.

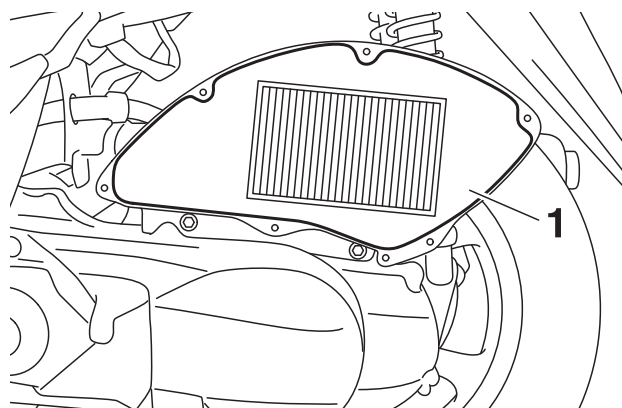
A levegőszűrő cseréje

1. Állítsa a robogót központi állványra.
2. A csavarok eltávolítása után vegye le a levegőszűrő ház fedelét.



1. Levegőszűrő ház fedél
2. Csavar

3. Vegye ki a levegőszűrő betétet.



1. Levegőszűrő betét

4. Helyezzen be egy új levegőszűrőt a házba. **MEGJEGYZÉS:** Ügyeljen rá, hogy a betét megfelelően felfeküdjön a házban. A motort soha ne járassa leve-

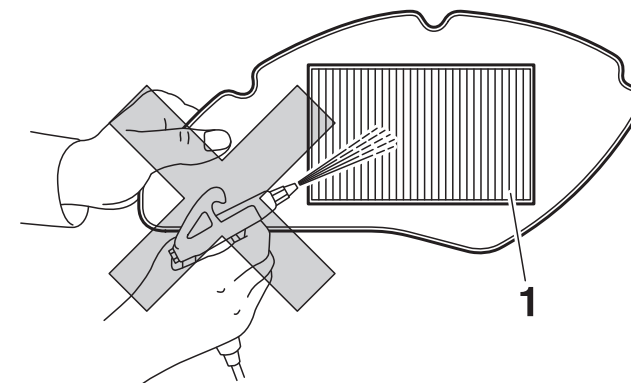
gőszűrő nélkül, mert a dugattyú(k) és/vagy a henger(ek) hamar elkophatnak.

[ECA10482]

5. Szerelje vissza a levegőszűrő ház fedelét a csavarokkal.

TANÁCSOK

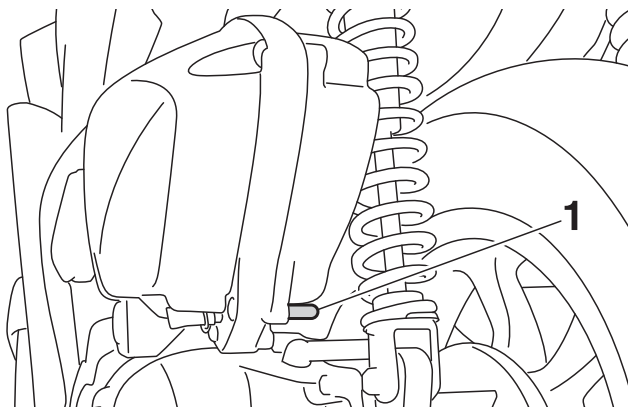
Ellenőrizze a levegőszűrő betétet, és, ha sérült, vagy túlságosan szennyezett, cserélje ki.



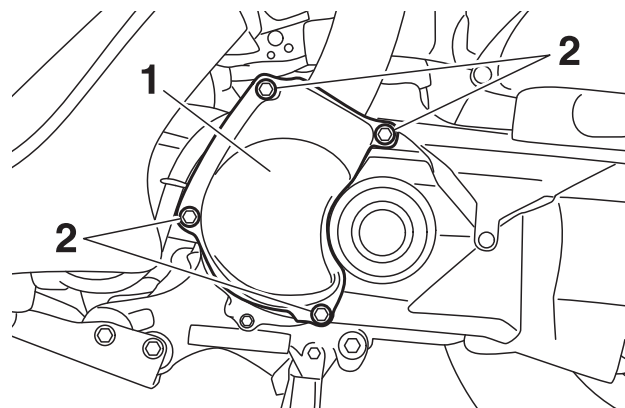
1. Levegőszűrő betét

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

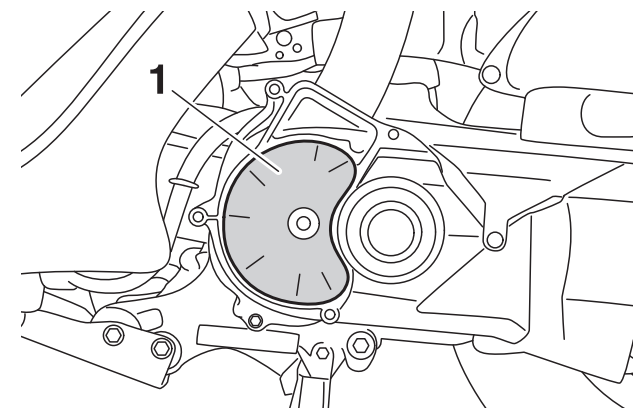
A levegőszűrő ellenőrzőcső tisztítása



1. Levegőszűrő ellenőrzőcső



1. Ékszíjház légszűrő fedél
2. Csavar



1. Ékszíjház légszűrő betét

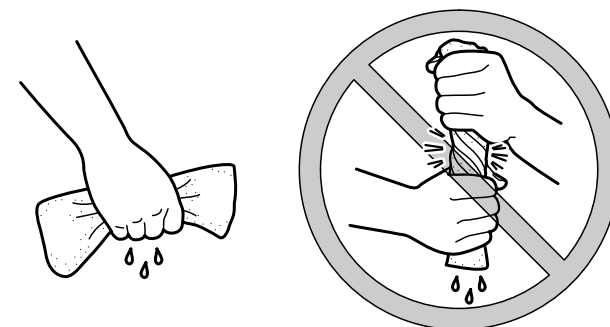
6

1. Ellenőrizze a légszűrőház hátsó részén lévő csövet, hogy nincsenek-e benne szennyeződések, vagy víz.
2. Ha szennyeződések, vagy víz látszik a csőben, húzza le, tisztítsa ki és szerelje vissza.

Az ékszíjház légszűrő tisztítása

1. Állítsa a robogót a központi állványra.
2. A csavarok kicsavarása után távolítsa el az ékszíjház légszűrő fedelét.

3. Vegye ki a légszűrő betétet, majd tisztítsa ki tisztítóoldatban. Tisztítás után nyomogassa ki belőle a felesleget. **VIGYÁZAT! Csak szűrőtisztító oldatot használjon. Ne használjon benzint, vagy más alacsony lobbánáspontú tisztítószeret a robbanásveszély elkerülése miatt. MEGJEGYZÉS: A szűrőbetét sérüléseinek elkerülése érdekében kezelje óvatosan, ne csavarja ki.**



4. A szivacsbetét egész felületét kenje be az ajánlott szűrőolajjal, majd nyomogassa ki a felesleget.

TANÁCSOK

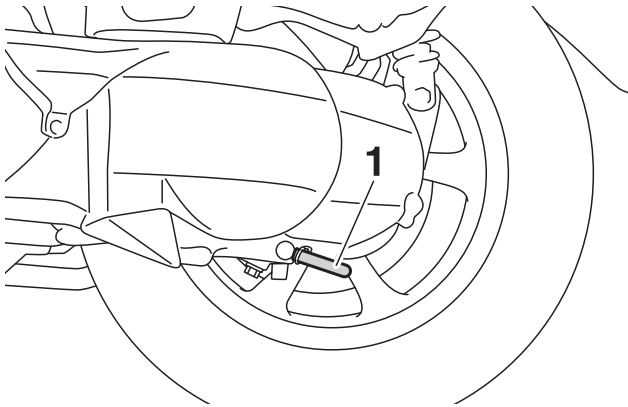
A szűrőbetétnek nedvesnek kell lennie, de ne legyen csöpögős.

Ajánlott szűrőolaj:

Yamaha szivacs szűrőbetét olaj, vagy más, minőségi szivacs szűrőbetét olaj

5. Illessze vissza a betétet az ékszíjház légszűrőházba.
6. Szerelje vissza az ékszíjház légszűrő fedelelet a csavarokkal.

Az ékszíjház légszűrő ellenőrzőcső tisztítása

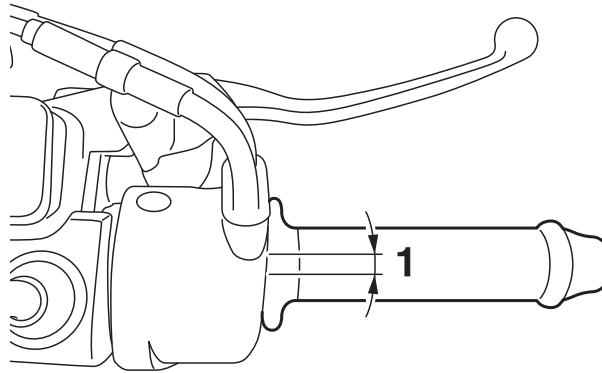


1. Ékszíjház légszűrő ellenőrzőcső

1. Ellenőrizze az ékszíjház légszűrőház alsó részén lévő csövet, hogy nincsenek-e benne szennyeződések, vagy víz.
2. Ha szennyeződések, vagy víz látszik a csőben, húzza le, tisztítsa ki és szerelje vissza.

A gázmarkolat holtjátékának ellenőrzése

EAU21385



1. Gázmarkolat holtjáték

A gázmarkolat holtjátékának 3,0–7,0 mm-nek kell lennie a markolat belső peremén mérve. Időnként ellenőrizze a gázmarkolat holtjátékát és, ha szükséges, állítsa be egy Yamaha szervizben.

Szelephézag

EAU21402

A szelephézag a használat során változik, minek hatására romlik a benzin-levegő keverék minősége és a motor zajosabb is lehet. Ennek elkerülése érdekében a szelephézagokat be kell állítani egy Yamaha szervizben a karbantartási és kenési táblázatban megadott időközönként.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

Gumiabroncsok

EAU62200

A gumiabroncsokon keresztül érintkezik a jármű a talajjal. A biztonság ettől a viszonylag kis felülettől függ a különböző útviszonyok között. Ezért rendkívül fontos, hogy a gumiabroncsok mindig jó állapotban legyenek és a megfelelő időben kicseréltesse azokat megadott típusú új gumiabroncsra.

Guminyomás

A guminyomást minden elindulás előtt ellenőrizni kell, és be kell állítani szükség esetén.

EWA10504

VIGYÁZAT

Ha nem megfelelő guminyomással használja ezt a járművet, elvesztheti az irányítást, ami sérülést, vagy halált okozhat.

- A guminyomást hideg gumiabroncs mellett kell ellenőrizni (pl. mikor a gumik hőmérséklete megegyezik a környezeti hőmérséklettel).
- A guminyomást a sebesség és a vezető, az utas, a csomagok és az erre a modellre jóváha-

gyott felszerelések össz-súlyának figyelembevételével kell beállítani.

Guminyomás (hideg gumiabroncsoknál):

Elöl:

175 kPa (1.75 kgf/cm², 25 psi)

Hátul:

225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)

Maximális terhelés*:

169 kg (373 lb)

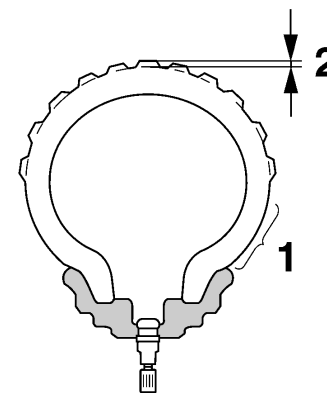
* A vezető, az utas, a csomagok és a felszerelések össz-súlya

EWA10512

VIGYÁZAT

Soha ne terhelje túl a járművet. Egy túlterhelt jármű használata balesetet okozhat.

A gumiabroncs vizsgálata



1. Oldalfal
2. Profilmélység

A gumiabroncsokat minden elindulás előtt ellenőrizni kell. Ha a profilmélység közepén eléri a kopási határt, ha szög, vagy üvegszilánk van a gumiban, vagy, ha az oldalfal repedezett, azonnal cseréltesse le egy Yamaha szervizben.

Minimális profilmélység (elöl és hátul):

1,6 mm (0.06 in)

TANÁCSOK

A minimális megengedett profilmélység országonként változhat. Mindig a helyi szabályokat vegye figyelembe.

EWA10472

VIGYÁZAT

- Cseréltesse le a kopott gumiabroncsokat egy Yamaha szervizben. Amellett, hogy nem szabályos kopott gumikkal közlekedni, a motorkerékpár instabillá és nehezen irányíthatóvá válik.
- A fékekkel és kerekekkel, így a gumiabroncsokkal kapcsolatos javításokat hagyja egy Yamaha szervizre, ahol megvan az ehhez szükséges szaktudás és gyakorlat.
- Gumicsere után alacsony sebességgel közlekedjen, amíg a gumiabroncs futófelülete el nem éri az optimális állapotát.

Gumiabroncs információ

Ezt a motorkerékpárt tömlő nélküli gumikkal szerelték.

A gumik öregsenek akkor is, ha egyáltalán nem, vagy csak időnként használják őket. A futófelület és az oldalfal repedései néha a tartószerkezet deformációjával is együtt járnak. Ezek az öregedés jelei. Az előregedett,

vagy régi gumiabroncsokat ellenőriztesse egy szakemberrel, hogy további használatra alkalmasak-e.

EWA10462

VIGYÁZAT

Az első és hátsó gumiknak azonos gyártmányúnak és mintázatúnak kell lennie, különben a jármű kezelhetősége megváltozhat, ami balesethez vezethet.

Hosszas tesztelések után a Yamaha Motor Co. Ltd. az itt felsorolt gumiabroncsokat ajánlja ehhez a modellhez:

Első gumi:

Méret:

90/80-14M/C 43P

Gyártó/modell:

CHENG SHIN/M6231

Hátsó gumi:

Méret:

110/90-12 64P

Gyártó/modell:

CHENG SHIN/M6232

EAU61160

Öntött kerekek

A járműve maximális biztonsága, megbízhatósága és teljesítménye érdekében ügyeljen a következőkre a kerekekkel kapcsolatban.

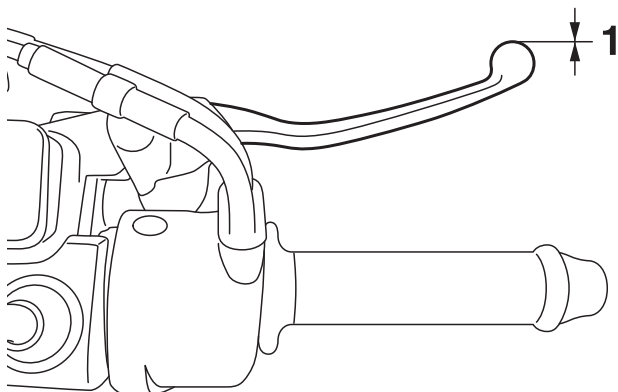
- Minden motorozás előtt ellenőrizze a kerekeket, hogy nincsenek-e elrepedve, behorpadva, eldeformálódva, vagy más módon megsérülve. Ha bármi sérülést talál, cseréltesse le a kerekeket egy Yamaha szervizben. Ne végezzen még kisebb javításokat sem a kerekeken. Az eldeformálódott, vagy repedt kereket ki kell cserélni.
- A kerekeket ki kell egyensúlyoztatni, ha gumit, vagy kereket cseréltetett. A kiegyensúlyozatlan kerék teljesítménye rossz, a motorkerékpár kezelhetősége leromlik, és a gumiabroncs élettartama lecsökken.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

Az első fékkar holtjátékának ellenőrzése

EAU49351

a fékteljesítményt, ami az irányítás elvesztéséhez, így balesethez vezethet.



6

1. Nincs holtjáték

A fékkar végén nem szabad holtjátéknak lennie. Ha van holtjáték a fékkarnál, keressen fel egy Yamaha szervizt.

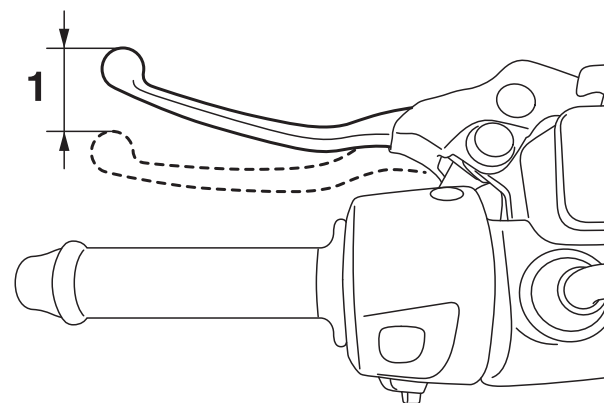
EWA14212

VIGYÁZAT

Lágy, puha érzés a fékkarnál levegő jelenlétére utal a fékrendszerben. Ha levegő került a hidraulikus rendszerbe, légteleníttesse egy Yamaha szervizben, mielőtt használná a motorkerékpárt. A hidraulikus rendszerben lévő levegő csökkenti

A hátsó fékkar holtjátékának ellenőrzése

EAU60760



1. Hátsó fékkar holtjáték

Mérje meg a hátsó fékkar holtjátékát az ábrán látható módon. Időnként ellenőrizze a fékkar holtjátékát, és, ha 20 mm, vagy annál nagyobb, állíttassa be egy Yamaha szervizben.

EWA10642

VIGYÁZAT

A nem megfelelő fékkar holtjáték a fékrendszer veszélyes állapotára utal. Ne használja a robogót addig, amíg meg nem vizsgálta és meg nem javította a fékrendszert egy Yamaha szervizben.

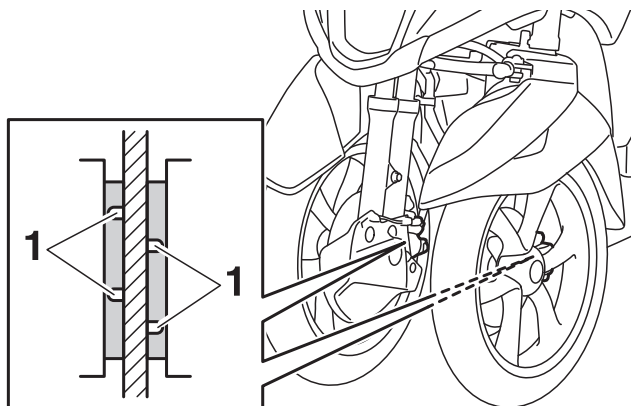
Az első és hátsó fékbetétek ellenőrzése

EAU22393

Az első és hátsó fékbetétek kopását ellenőrizni kell az időszakos karbantartási és kenési táblázatban megadott időközönként.

Első fékbetétek

EAU22432



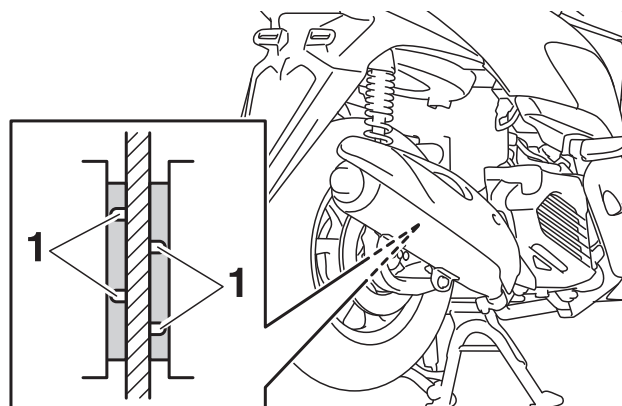
1. Fékbetét kopásjelző horony

Minden első fékbetétet elláttak kopásjelző horonnyal, így a fék szétszerelése nélkül ellenőrizhető az állapotuk. A betét kopásának ellenőrzéséhez meg kell nézni ezeket a hornyokat. Ha egy fékbetét elérte azt a kopási határt,

hogy a kopásjelző horony már majdnem eltűnt, cseréltesse ki a fékbetét párokat egy Yamaha szervizben.

Hátsó fékbetétek

EAU36721



1. Fékbetét kopásjelző horony

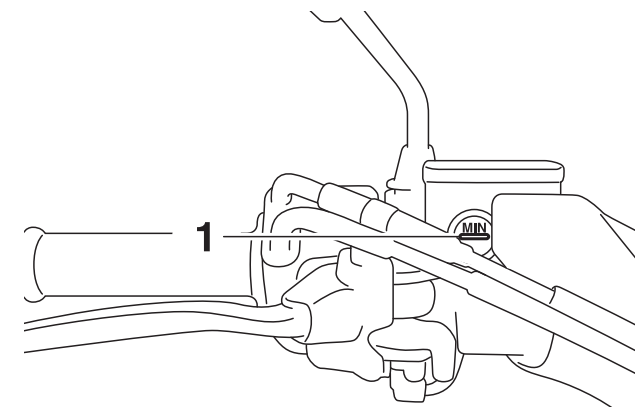
Minden hátsó fékbetétet elláttak kopásjelző horonnyal, így a fék szétszerelése nélkül ellenőrizhető az állapotuk. A betét kopásának ellenőrzéséhez meg kell nézni ezeket a hornyokat. Ha egy fékbetét elérte azt a kopási határt, hogy a kopásjelző horony már majdnem eltűnt, cseréltesse ki a fékbetét párokat egy Yamaha szervizben.

A fékfolyadékszint ellenőrzése

EAU22582

Elindulás előtt ellenőrizze, hogy a fékfolyadékok szintje a minimum szintjelek felett van. Szintellenőrzéskor a tartályok vízszintesen álljanak. Ha szükséges, töltsön utána.

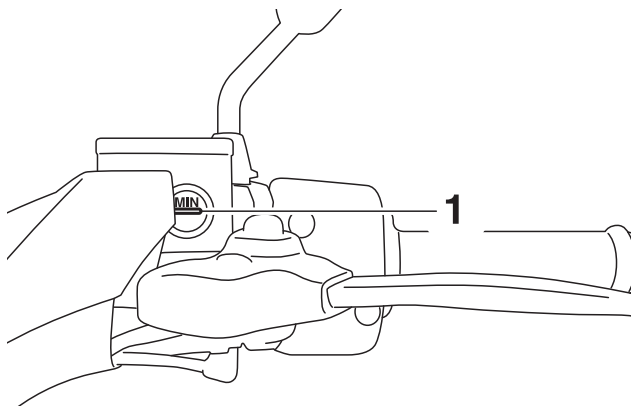
Első fék



1. Minimum szintjel

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

Hátsó fék



1. Minimum szintjel

6

Ajánlott fékfolyadék:
DOT 4

EWA15991

⚠ VIGYÁZAT

Helytelen karbantartás rossz fékhatást eredményezhet. Ügyeljen a következőkre:

- Alacsony folyadékszint mellett levegő kerülhet a fékrendszerbe, csökkentve hatékonyságát.
- Tisztítsa meg a tartály fedelét leszerelés előtt. Csak bontatlan flakomból töltsön utána DOT 4 fékfolyadékot.

- Csak az ajánlott folyadékot használja; különben a gumi tömítések tönkremehetnek és szivároghatnak.
- Ugyanazt a fékfolyadékot töltsse utána. DOT 4-től eltérő folyadékok káros kémiai reakcióba léphetnek.
- Ügyeljen rá, hogy víz, vagy por ne kerülhessen a rendszerekbe utántöltéskor. A víz erősen csökkenti a folyadék forráspontját, ami gőzzárat okozhat.

lyadékszint hirtelen csökken le, keressen fel egy Yamaha szervizt.

MEGJEGYZÉS

A fékfolyadék megtámadhatja a festett és műanyag részeket. Törölje le azonnal, ha mellécseppent.

Ahogy a fékbetétek kopnak a fékfolyadék szint egyre csökken. Az alacsony folyadékszint utalhat kopott fékbetétekre, és/vagy szivárgásra; ezért, ellenőrizze a fékbetétek kopását és a rendszer szivárgását. Ha a fékfo-

A fékfolyadék cseréje

EAU22733

Cseréltesse le a fékfolyadékot egy Yamaha szervizben az időszakos karbantartási és kenési táblázatban megadott időközönként. Ezen kívül cseréltesse ki a fék főhengerek és féknyergek gumi tömítéseit valamint a fékcsöveket az alábbi időközönként, vagy, ha sérültek, vagy szivárognak.

- Gumi tömítések: Cseréltesse le két évente.
- Fékcsövek: Cseréltesse le négy évente.

A bowdenek ellenőrzése és kenése

EAU23098

A vezérlő bowdenek állapotát és működését minden elindulás előtt ellenőrizni kell, a bowdeneket és végeit kenni kell, ha szükséges. Ha egy bowden sérült, vagy nehezen mozog, keressen fel egy Yamaha szervizt. **VIGYÁZAT! A bowdenek külső sérülései belső korróziót okozhatnak, ami gátolhatja a mozgását. A sérült bowdeneket cseréltesse le minél hamarabb a biztonság megőrzése érdekében.**

Ajánlott kenőanyag:

Yamaha bowden kenőanyag, vagy más egyenértékű kenőanyag

A gázmarkolat és gázbowden ellenőrzése és kenése

EAU23115

A gázmarkolat működését minden elindulás előtt ellenőrizni kell. Ezen kívül a gázbowdent meg kell kenetni egy Yamaha szervizben az időszakos karbantartási és kenési táblázatban megadott időközönként.

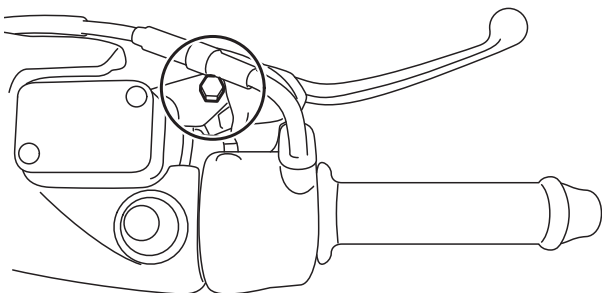
IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

Az első és hátsó fékkarok kenése

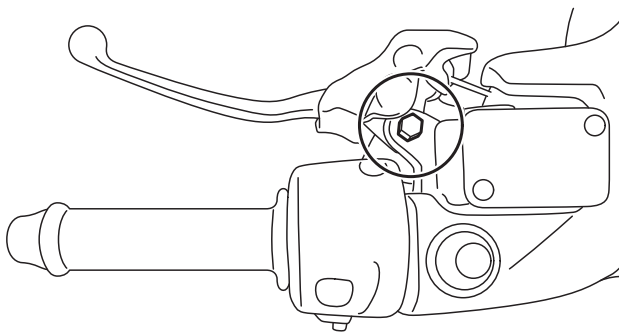
EAU23173

Ajánlott kenőanyag:
Szilikonos zsír

Első fékkar



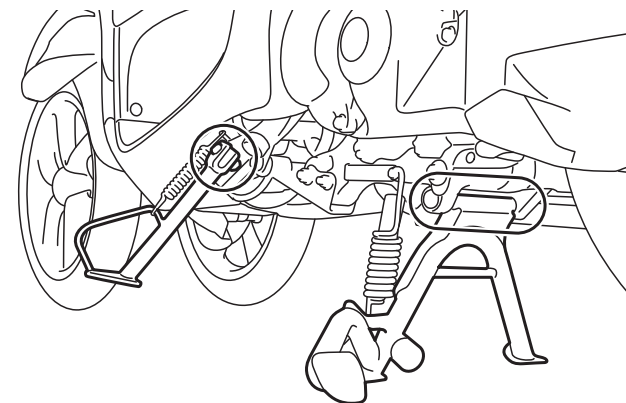
Hátsó fékkar



Az első és hátsó fékkarok működését minden elindulás előtt ellenőrizni kell, a tengelyeiket meg kell kenni, ha szükséges.

A központi állvány és az oldaltámasz ellenőrzése és kenése

EAU23215



A központi állvány és az oldaltámasz működését minden elindulás előtt ellenőrizni kell, a tengelyt és az egymáson elmozduló alkatrészeket meg kell kenni, ha szükséges.

EWA10742

! VIGYÁZAT

Ha a központi állvány, vagy az oldaltámasz nem mozog akadálytalanul fel és le, javíttassa meg egy Yamaha szervizben, különben a központi állvány, vagy az oldaltámasz leérhet a talajra, elvonva a vezető figyelmét és balesetet okozva.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

Ajánlott kenőanyag:
Lítium-szappan bázisú zsír

EAU23273

Az első villa ellenőrzése

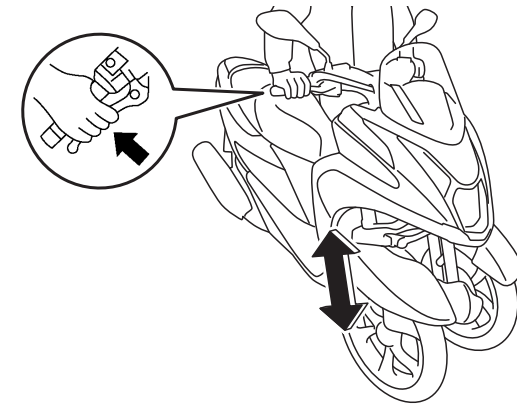
Az első villa állapotát és működését ellenőrizni kell az időszakos karbantartási és kenési táblázatban megadott időközönként.

Állapotellenőrzés

Ellenőrizze a belső csöveket, nincsenek-e megsérülve, megkarcolódva és nincs-e olajszivárgás.

Működésvizsgálat

1. Állítsa a motorkerékpárt sík talajra és tartsa függőlegesen. **VIGYÁZAT! A sérülések elkerülése érdekében tartsa a motorkerékpárt erősen, nehogy feldőljön.**
2. Miközben húzza az első féket, rugóztassa be erősen az első villát néhányszor és ellenőrizze, hogy egyenletesen működik-e, ki és berugózáskor.



ECA10591

MEGJEGYZÉS

Ha sérülést talál a villaszáron, vagy az első villa nem működik megfelelően, keressen fel egy Yamaha szervizt és ellenőriztesse a villát.

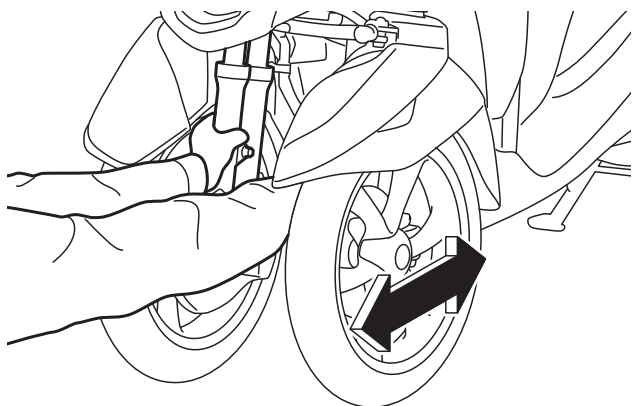
IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

A kormányzás ellenőrzése

EAU45512

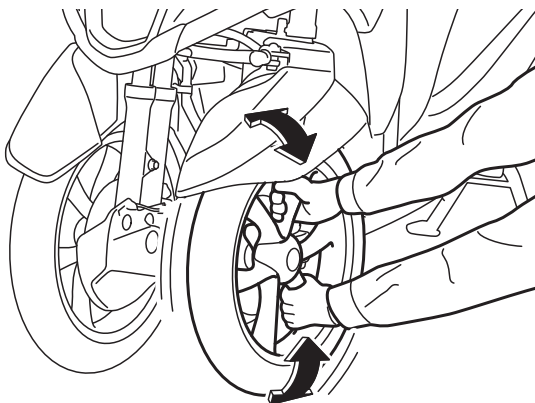
A kopott, vagy laza kormánycsapágók veszélyesek. Ezért a kormányzást ellenőrizni kell a következők szerint az időszakos karbantartási és kenési táblázatban megadott időközönként.

1. Állítsa a robogót a központi állványra. **VIGYÁZAT! A sérülések elkerülése érdekében tartsa a motorkerékpárt erősen, nehogy feldőljön.**
2. Fogja meg a villaszárak alsó végeit és mozgassa a villát előre-hátra. Ha bármekkora holtjátékot észlel, keressen fel egy Yamaha szervizt és javíttassa meg a kormánycsapágókat.



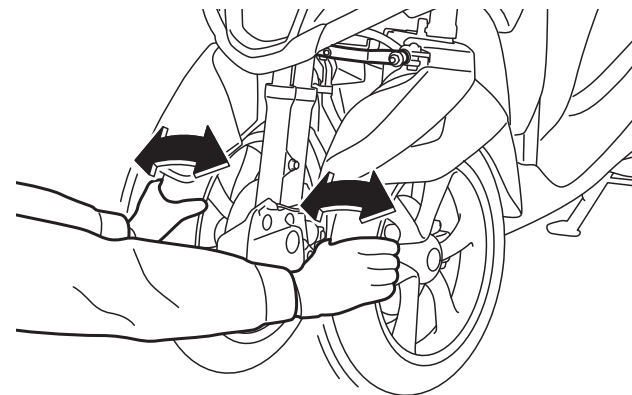
A kerékcsapágók ellenőrzése

EAU23292



Az első és hátsó kerékcsapágókat ellenőrizni kell az időszakos karbantartási és kenési táblázatban megadott időközönként. Ha a kerékagy lóg, vagy a kerekek nem forognak egyenletesen, keressen fel egy Yamaha szervizt és ellenőriztesse a kerékcsapágókat.

A kormányösszekötő rúd ellenőrzése



A kormányösszekötő rudat ellenőrizni kell az időszakos karbantartási és kenési táblázatban megadott időközönként. Ha holtjátékot észlel a kormányösszekötő rúdnál, keressen fel egy Yamaha szervizt.

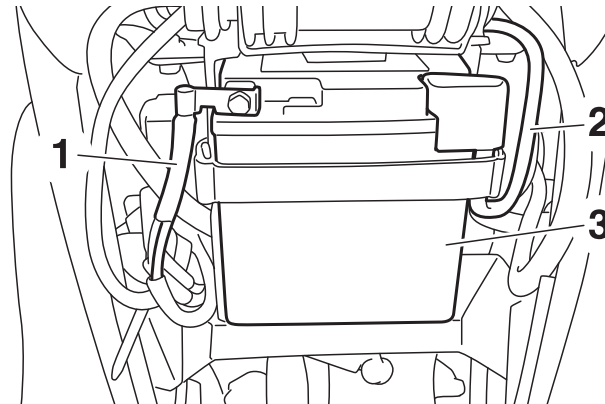
A dőlésvezérlő rendszer ellenőrzése

A dőlésvezérlő rendszert ellenőriztetni kell egy Yamaha szervizben az időszakos karbantartási és kenési táblázatban megadott időközönként.

EAU61390

Akkumulátor

EAU60690



1. Negatív akkumulátor kábel (fekete)
2. Pozitív akkumulátor kábel (piros)
3. Akkumulátor

Az akkumulátor az "A" panel mögött található. (Lásd 6-8 oldal.)

Ezt a modellt VRLA (szelepvezérelt savas ólomakkumulátor) akkumulátorral szerelték. Nem szükséges ellenőrizni az elektrolitszintet és utántölteni, csak az akkumulátor kábelek feszességét ellenőrizze és, ha szükséges, húzzon utána.

EWA10761

VIGYÁZAT

- Az elektrolit mérgező és veszélyes, mert sósavat tartalmaz, ami komoly égési sérüléseket

okozhat. Kerülje az érintkezést a bőrével, szemével, vagy ruházatával. Mindig védje szemét, ha akkumulátorokkal dolgozik. Ha érintkezett a savval, tegye a következőket.

- **KÜLSŐLEG:** Öblítse sok vízzel.
- **BELSŐLEG:** Igyon nagyobb mennyiségű vizet, vagy tejet és azonnal hívjon orvost.
- **SZEMEK:** Öblítse 15 percig vízzel és hívjon azonnal orvost.
- Az akkumulátorok robbanóképes hidrogéngázt fejlesztenek. Ezért tartson távol minden szikrát, nyílt lángot, cigarettát, stb., az akkumulátortól és szellőztessen megfelelően, ha zárt térben végzi a töltést.
- **MINDEN AKKUMULÁTORT TARTSON TÁVOL A GYERMEKEKTŐL.**

Az akkumulátor töltése

Ha az akkumulátor lemerültnek tűnik, töltesse fel minél hamarabb egy Yamaha szervizben. Ne felejtse el,

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

hogyan az akkumulátor hamarabb lemerül, ha elektromos felszereléseket használ a motorkerékpáron.

ECA16522

MEGJEGYZÉS

A VRLA (szelepvezérelt savas ólom) akkumulátor töltéséhez speciális (állandó feszültségű) töltő szükséges. A hagyományos töltő tönkreteszi az akkumulátort.

Az akkumulátor tárolása

6

1. Ha a járművet nem használja egy hónapnál tovább, szerelje ki az akkumulátort, töltsse fel teljesen és tartsa száraz, hűvös helyen. **MEGJEGYZÉS:** Az akkumulátor kiszervezésekor ügyeljen rá, hogy a gyújtás ki legyen kapcsolva és a negatív kábelt szerelje le először.

[ECA16303]

2. Ha az akkumulátort nem használja két hónapnál tovább, legalább havonta egyszer ellenőrizze és töltsse fel, ha szükséges.
3. Beszerelés előtt teljesen töltsse fel az akkumulátort. **MEGJEGYZÉS:** Beszereléskor ügyeljen rá, hogy

a gyújtás ki legyen kapcsolva és a pozitív kábelt szerelje fel először.

4. Beszerelés után ellenőrizze, hogy az akkumulátor kábelek megfelelően csatlakoznak.

ECA16531

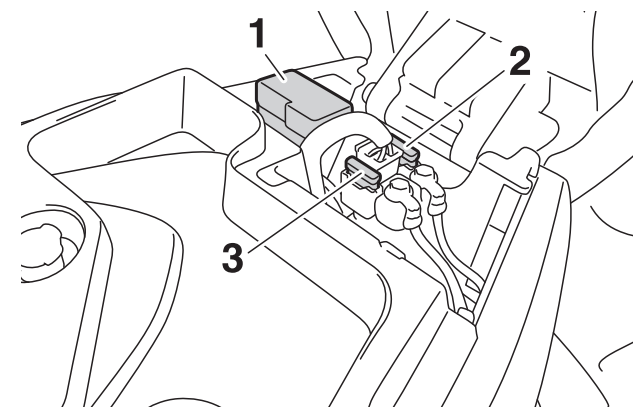
MEGJEGYZÉS

Az akkumulátort mindig tartsa feltöltve. Ha lemerülve tárolja, akkor hamar tönkremegy.

EAU60981

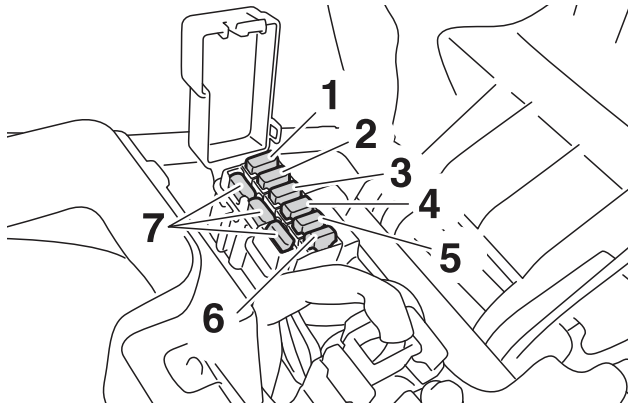
Biztosítékcseré

A fő biztosíték és a biztosíték doboz az egyes biztosítékokkal az ülés alatt található. (Lásd 3-14 oldal.)



1. Biztosíték doboz
2. Tartalék fő biztosíték
3. Fő biztosíték

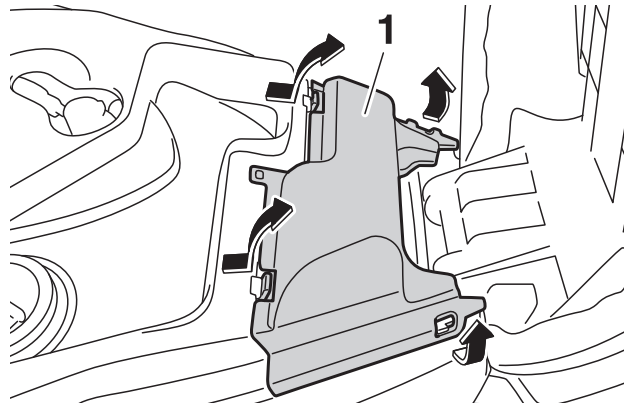
IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK



1. Háttér biztosíték (az órához)
2. Jelzőberendezések biztosítéka
3. Fényszóró biztosíték
4. ABS vezérlőegység biztosíték
5. ABS motor biztosíték
6. ABS szolenoid biztosíték
7. Tartalék biztosíték

Ha egy biztosíték kiég, cserélje ki a következők szerint.

1. Állítsa a gyújtáskapcsolót "OFF" helyzetbe és kapcsolja ki a kérdéses áramkört.
2. Nyissa fel az ülést. (Lásd 3-14 oldal.)
3. Távolítsa el a biztosíték doboz fedelét az ábrán látható módon.



1. Biztosíték doboz fedél

4. Vegye ki a kiégett biztosítékot és helyezzen be egy magadott értékű újat. **VIGYÁZAT! Ne használjon a megadottnál magasabb amperértékű biztosítékot, hogy elkerülje az elektromos rendszer sérüléseit és a tűzveszélyt.** [EWA15132]

Megadott biztosítékok:

Fő biztosíték:

20,0 A

Fényszóró biztosíték:

20,0 A

Jelzőberendezések biztosítéka:

10,0 A

ABS motor biztosíték:

30,0 A

ABS szolenoid biztosíték:

20,0 A

ABS vezérlő egység biztosíték:

10,0 A

Háttér biztosíték:

10,0 A

5. Állítsa a gyújtáskapcsolót "ON" helyzetbe, kapcsolja fel az érintett áramkört és ellenőrizze a működését.
6. Ha a biztosíték azonnal, újra kiég, keressen fel egy Yamaha szervizt és ellenőriztesse az elektromos rendszert.
7. Helyezze vissza a biztosíték doboz fedelét, majd csukja vissza az ülést.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

EAU23765

Izzócsere a fényszóróban

Ennek a modellnek a fényszórójába halogén izzót szereltek. Ha kiég, cserélje ki a következők szerint:

ECA10651

MEGJEGYZÉS

Ügyeljen rá, hogy ne sértse meg a következő alkatrészeket:

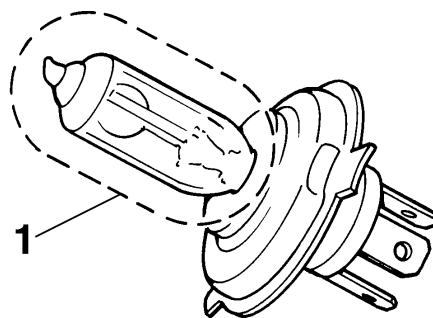
● Fényszóró izzó

Ne érintse meg az izzó üveg részét, hogy ne legyen zsíros, különben csökken a fényereje és az élettartama is rövidebb lesz. Alaposan töröljön le minden szennyeződést, vagy ujjlenyomatot a fényszóró izzóról egy alkohollal, vagy higítóval átitatott ronggyal.

● Fényszóró búra

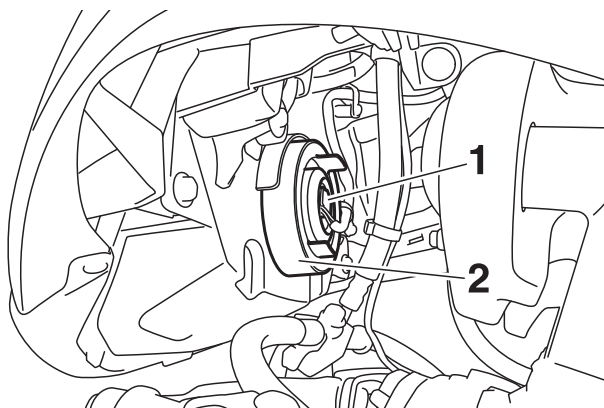
Ne ragasszon sötétített fóliát, vagy bármilyen matricát a fényszóróra.

Ne használjon a megadottnál nagyobb teljesítményű izzót.



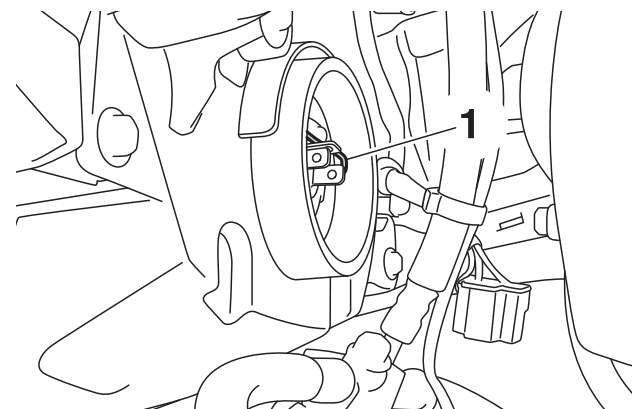
1. Ne érintse meg az izzó üveg részét.

1. Húzza szét a fényszóró csatlakozót, majd távolítsa el a porvédőt.



1. Fényszóró csatlakozó
2. Porvédő

2. Akassza ki az izzó rögzítőt, majd vegye ki a kiégett izzót.

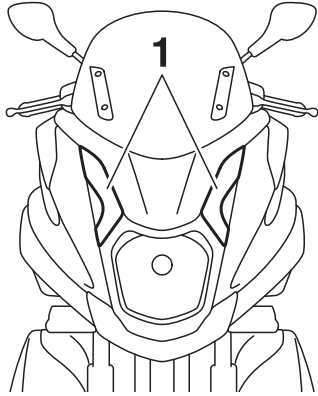


1. Izzó rögzítő

3. Illesszen a helyére egy új izzót és biztosítsa az izzó rögzítővel.
4. Helyezze vissza a porvédőt, majd csatlakoztassa a csatlakozót.
5. Ha szükséges, állítsa be a fényszórót egy Yamaha szervizben.

Helyzetjelző

EAU54501



1. Helyzetjelző

Ezt a modellt LED-es helyzetjelző lámpával szerelték.

Ha a helyzetjelző lámpa nem gyullad fel, keressen fel egy Yamaha szervizt.

Hátsó/féklámpa

EAU24182

Ezt a modellt LED-es hátsó/féklámpával szerelték.

Ha a hátsó/féklámpa nem gyullad fel, keressen fel egy Yamaha szervizt.

Írányjelző izzó

EAU61170

Ha az első irányjelző nem gyullad fel, keressen fel egy Yamaha szervizt és ellenőriztesse az áramkört, vagy cseréltesse ki az izzót.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

Hibakeresés

EAU60700

Bár a Yamaha motorkerékpárok szigorú minőségellenőrzésen esnek át szállítás előtt a gyárban, hibák mégis előfordulhatnak működés közben. Bármilyen hiba a hengerben, vagy a gyújtó rendszerben pl. rossz indíthatóságot, vagy csökkent teljesítményt jelenthet.

A következő hibakereső táblázat segítségével könnyen ellenőrizheti a létfontosságú alkatrészeket. Ha javítás válna szükségessé, vigye el a motorkerékpárt egy Yamaha szervizbe, ahol a képzett szerelőknek megvannak a célszerszámaik, gyakorlatuk és szakkönyveik a jármű megfelelő javításához.

Csak eredeti Yamaha alkatrészeket használjon. Vannak más alkatrészek, melyek hasonlítanak a Yamaha alkatrészekre, de ezek sokszor gyengébb minőségűek, rövidebb az élettartamuk és használatuk drága javításhoz vezethet.

EWA15142



VIGYÁZAT

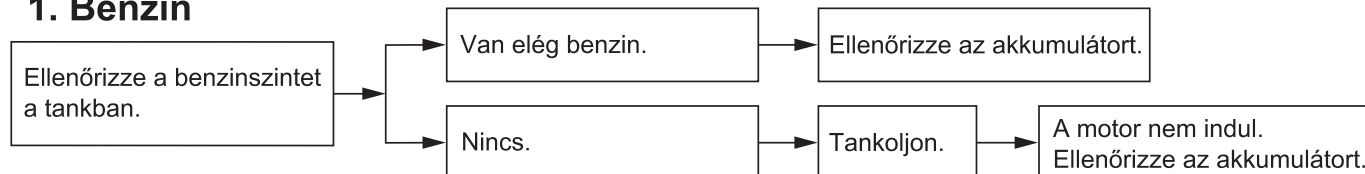
Az üzemanyagellátó rendszer ellenőrzésekor ne dohányozzon és ne legyen nyílt láng, vagy más gyújtóforrás a közelben pl. vízmelegítő őr-

lángja. A benzin és gőzei rendkívül gyúlékonyak és robbanásveszélyesek így sérüléseket és súlyos károkat okozhatnak.

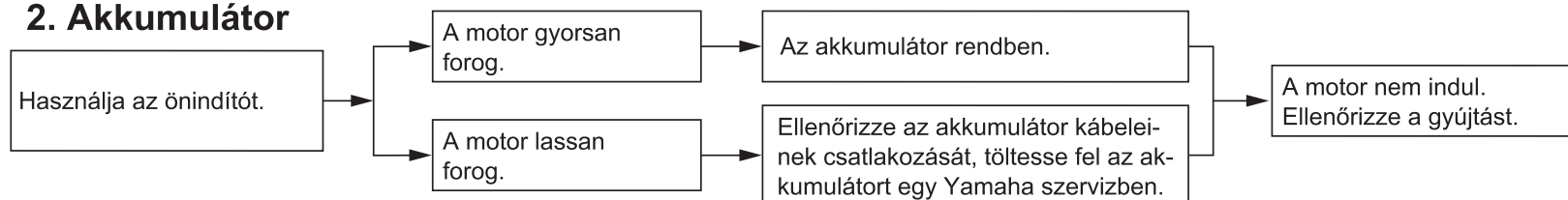
Hibakereső táblázat

Indítási problémák és gyenge teljesítmény

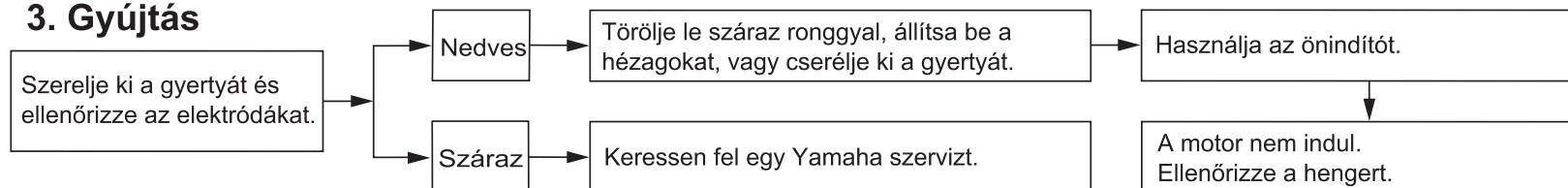
1. Benzin



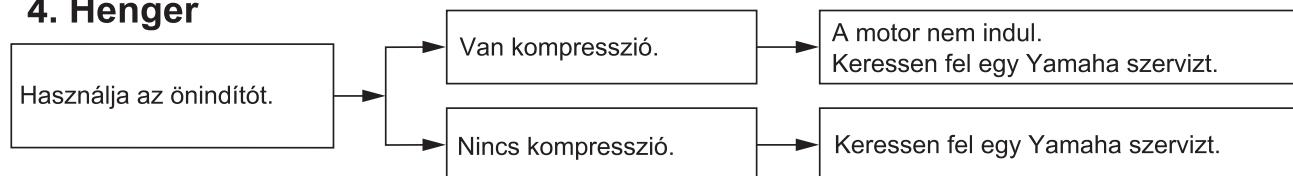
2. Akkumulátor



3. Gyújtás



4. Henger



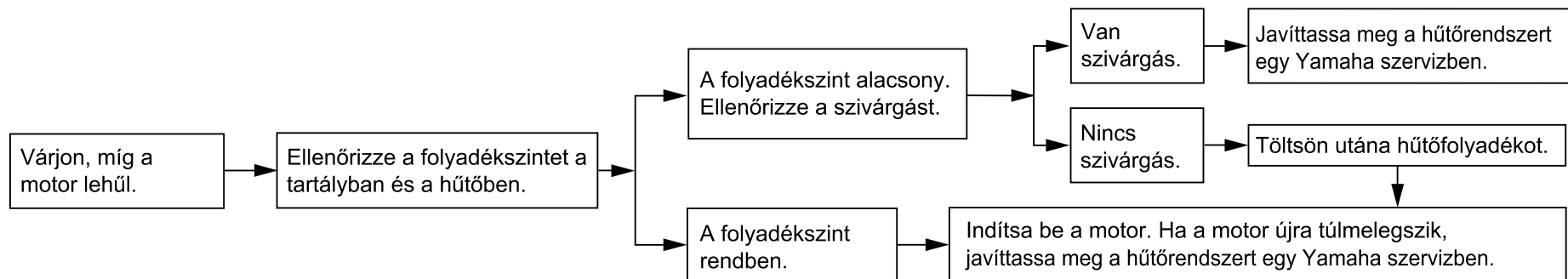
IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

Motor túlmelegedés

EWAT1041

VIGYÁZAT

- Ne vegye le a hűtősapkát, amíg a motor és a hűtő forró. Nagynyomású, forró folyadék és gőz csaphat ki, ami súlyos sérüléseket okozhat. Várja meg, amíg a motor lehűl.
- Helyezzen egy vastag rongyot, pl. törölközőt a hűtősapkára, és lassan fordítsa el az óramutató járásával ellentétes irányba ütközésig, hogy a maradék nyomás eltávozhasson. Mikor a sziszegő hang elhalkult, nyomja le a hűtősapkát és fordítsa tovább az óramutató járásával ellentétes irányba és vegye le.



6

TANÁCSOK

Ha nem kapható hűtőfolyadék, használhat csapvizet is ideiglenesen, viszont ilyenkor cserélje le a hűtőfolyadékot a megadott típusúra, amilyen hamar csak lehetséges.

A ROBOGÓ ÁPOLÁSA ÉS TÁROLÁSA

Matt szín kezelése

EAU37834

ECA15193

MEGJEGYZÉS

Néhány modellen matt színű alkatrészek találhatók. A jármű tisztítása előtt kérdezzen meg egy Yamaha szervizt, hogy milyen anyagokkal tisztíthatók az alkatrészek. Ezeknek az alkatrészeknek a tisztítása közben kefével, erős vegyszerekkel, vagy tisztítóoldatokkal megsértheti, megkarcolhatja a felületüket. Ne használjon waxot a matt alkatrészek ápolására.

Ápolás

EAU54671

A motorkerékpárok nyitott felépítése vonzóvá teszi őket, de sokkal érzékenyebbek is. A korrózió akkor is kialakulhat, ha jó minőségű anyagokról van szó. Egy rozsdás kipufogócső észrevétlenül marad egy autón, de egy motorkerékpáron nagyon feltűnő. A gyakori és megfelelő ápolás nemcsak a garancia feltétele, de segít a motorkerékpárját mindig szép állapotban tartani, megnövelheti az élettartamát és a futásteljesítményét is.

Tisztítás előtt

1. Miután a motor lehűlt, takarja el a kipufogók végeit egy műanyag zacskóval.
2. Ügyeljen rá, hogy minden kupak, burkolat, és elektromos csatlakozó, ideértve a gyertyapipát is, szorosan illeszkedjen.
3. A makacs szennyeződéseket, mint pl. a forgattyúsházra ráégett olajat zsíroldó szerrel és kefével távolítsa el. Soha ne használjon

zsíroldót a tömítéseknel, szimeringeknél és a keréktengelyeknél. Öblítse le a zsíroldót vízzel.

Tisztítás

ECA10773

MEGJEGYZÉS

- Ne használjon erősen savas keréktisztítót, főleg a küllős kerekeken. Ha ilyen termékeket használ a nehezen eltávolítható szennyeződésekhez, soha ne hagyja fent tovább a szert a felületen, mint azt meghatározták. Azonnal alaposan öblítse le vízzel, szárítsa meg és fújja be korróziógátló spray-vel.
- A helytelen tisztítás megsértheti a műanyag alkatrészeket (pl. burkolatokat, paneleket, szélvédőket, fényszórókat, műszereket, stb.) és a kipufogókat. Csak puha, tiszta rongyot, vagy szivacsot használjon vízzel a műanyagok tisztítására. Ha a víz nem hozza le a szennyeződéseket, használhat gyenge, oldott detergenst vízzel. Alaposan öblítse

le a maradék oldószert, mert az megsértheti a műanyag alkatrészeket.

- Ne használjon erős kémiai szereket a műanyag alkatrészen. Kerülje az olyan rongyok, vagy szivacsok használatát, melyek előzőleg súroló, vagy erős vegyszerekkel érintkeztek, pl. higítóval, benzinnel, rozsdaeltávolítóval, fékfolyadékkal, fagyállóval, vagy akkumulátorsavval.
- Ne használjon nagynyomású mosót, mert víz kerülhet a tömítések mögé (kerekeknél, lengővillánál, kormánycsapágyaknál, vagy fékéknél), az elektromos alkatrészekbe (csatlakozókba, műszerekbe, kapcsolókba és lámpákba), vagy a szellőzőcsövekbe.
- Szélvédővel ellátott motorke-rek-párok: Ne használjon erős tisztítószereket, vagy kemény szivacsot, mert megmat-títhatják, vagy megkarcol-hatják a szélvédőt. Néhány műanyag-tisztító karcolhatja a szélvédőt.

Először próbálja ki a tisztítószert egy kevésbé látható helyen a szélvédőn, hogy nem karcol-e. Ha a szélvédő karcos, mosás után polírozza fel valami-lyen csúcs-minőségű műanyag polírozó szerrel.

ECAU0061

MEGJEGYZÉS

A hűtőt óvatosan tisztítsa. A nagynyomású mosók tönkreteszhetik a hűtő bordáit. Soha ne oldalról spriccelje a hűtőt és mindig tartsa a vízcső végét legalább 50 cm-re a hűtő bordáitól mosás közben.

Normál használat után

Távolítsa el a koszt meleg vízzel, enyhe mosószerrel és puha, tiszta szivaccsal, majd öblítse le alaposan tiszta vízzel. Használjon fogkefét, vagy üvegmosó kefét a nehezen hozzáférhető helyeken. Az erősebb szenny-yeződések néhány percre takarja le nedves ronggyal mosás előtt.

Eső után, tengerparton, vagy sózott utakon való motorozás után

Mivel a tengeri, vagy a télen az utakra szórt só, vízzel keveredve rendkívül korrozív, tegye a következőket, minden tengerparton esőben, vagy sózott utakon való motorozás után.

TANÁCSOK

A télen az utakra szórt só tavasszal is megmarad egy ideig.

1. Miután a motor lehűlt, mossa le a járművet hideg vízzel és enyhe mosószerrel. **MEGJEGYZÉS: Ne használjon meleg vizet, mert az erősíti a só korróziós hatását.**
2. A motorkerékpár szárítása után kenje át a fém, krómozott és nikkelezett alkatrészeket korrózió védő spray-vel a korrózió elkerülése érdekében.

A szélvédő tisztítása

Ne használjon lúgos, vagy erősen sa-vas tisztítókat, benzint, fékfolyadékot, vagy más erős oldatot. Tisztítsa a szélvédőt semleges mosószerrel áti-tatott ronggyal, vagy szivaccsal és

A ROBOGÓ ÁPOLÁSA ÉS TÁROLÁSA

tisztítás után alaposan öblítse le vízzel. Használjon Yamaha szélvédő tisztítót, vagy más, jó minőségű terméket. Néhány műanyagtisztító karcokat hagyhat a szélvédő felületén. Használatuk előtt próbálja ki a tisztítószeret egy olyan helyen a szélvédőn, ahol nem zavarja a látását.

Tisztítás után

1. Törölje szárazra a motorkerékpárt egy szarvasbőrrel, vagy nedvszívó ronggyal.
2. A krómozott, alumínium, vagy rozsdamentes acél (beleértve a kipufogót) alkatrészeket polírozza fel krómtisztítóval. (Polírozással még a hő okozta elszíneződés is eltávolítható a rozsdamentes acél kipufogócsövekről.)
3. A korrózió megelőzése érdekében ajánlott a fém, krómozott és nikkelezett alkatrészeket kezelni korrózió védő spray-vel.
4. A maradék szennyeződések eltávolítására általánosan használhat olaj spray-t.

5. Javítsa ki a kisebb festékhianyokat, pl. kőfelverődéseket.
6. Waxolja át a festett felületeket.
7. Tárolás, vagy letakarás előtt hagyja teljesen megszáradni a járművet.

EWA17830

VIGYÁZAT

A vegyszerek a fékeken és a gumiabroncsokon az irányíthatóság elvesztéséhez vezethetnek.

- **Ne kerüljön olaj, vagy wax a fékekre és a gumikra. Ha szükséges, tisztítsa meg a féktárcsákat és fékbetéteket féktisztítóval, vagy acetonnal, a gumikat pedig meleg vízzel és egyhe mosószerrel.**
- **Először Ellenőrizze a robogó fékező és kanyarodóképességét kis sebesség mellett.**

ECAU0022

MEGJEGYZÉS

- **Vékonyan használja a waxot és az olaj spray-t és törölje le a felesleget.**

- **Ne használjon olajat, vagy waxot a gumi alkatrészeken, kezelje azokat megfelelő ápoló termékekkel.**
- **Először Ellenőrizze a robogó fékező és kanyarodóképességét kis sebesség mellett.**

TANÁCSOK

- Kérdezze meg egy Yamaha márkakereskedésben, milyen szerek használhatók.
- Mosástól, esős időben, vagy párás környezetben a fényszórók bepárásodhatnak. Kapcsolja fel rövid időre a fényszórót, hogy hamarabb kiszáradhasson.

A ROBOGÓ ÁPOLÁSA ÉS TÁROLÁSA

Tárolás

Rövid távú

Tartsa a robogót mindig hűvös, száraz helyen és, ha szükséges, védje a portól egy levegőző ponyvával. Letakarás előtt ellenőrizze, hogy a motor és a kipufogók lehűltek-e.

EAU36564

MEGJEGYZÉS

ECA10821

- Ha a robogó rosszul szellőző helyen, vagy műanyag takaró alatt tartja nedvesen, a víz beszívároghat és korróziót okozhat.
- A korrózió elkerülése miatt ne tárolja a járművet nedves pincében, istállóban (az ammónia miatt), vagy olyan helyen, ahol vegyszerek vannak.

Hosszú távú

Több hónapos tárolás előtt:

1. Kövesse a fejezetben lévő ápolási tanácsokat.

2. Töltse fel a tankot és adjon a benzinhoz stabilizálószer, hogy ne rozsdásodjon a tank és ne öregedjen a benzin.
3. Kövesse a következőket a hengerek, dugattyúgyűrűk, stb. korróziójának elerülése érdekében.
 - a. Távolítsa el a gyertyapipát és a gyertyát.
 - b. Öntsön egy teáskanálnyi motorolajat a gyertyafuratba.
 - c. Illessze a gyertyát a gyertyapipába és tesztelje le az elektródát a hengerfejen. (Így csak a gyertya fog szikrázni a következő lépésben.)
 - d. Forgassa át a motort néhány-szor az indítómotorral. (Ez bevonja a hengerfalat olajjal.)
 - e. Húzza ki a gyertyát a gyertyapipából, csavarja vissza a helyére és tegye fel a gyertyapipát is. **VIGYÁZAT! A sérülések elkerülése miatt a gyertyát tesztelje le a motor átforgatása alatt.** [EWA10952]

4. Kenje meg a bowdeneket és a karok és pedálok tengelyeit, az oldaltámaszt és a központi állványt.
5. Ellenőrizze a guminyomást és állítsa be, ha szükséges, majd bakolja fel a motorkerékpárt, hogy mindkét kereke elemelkedjen a talajtól. Ha ez nem lehetséges, havonta forgasson a kerekeken, hogy a gumik ne deformálódjának el.
6. Takarja el a kipufogók végeit műanyag zacskóval, hogy a nedvesség ne kerülhessen be.
7. Szerelje ki az akkumulátort és töltsen fel teljesen. Tárolja száraz, hűvös helyen és havonta töltsen fel. Ne tartsa az akkumulátort túl hideg, vagy túl meleg helyen (0 °C alatt, vagy 30 °C felett). Az akkumulátor tárolását lásd még a 6-27 oldalon.

TANÁCSOK

Végezzen el minden javítást a robogó tárolása előtt.

Méreték:

Teljes hossz:
1905 mm (75.0 in)
Teljes szélesség:
735 mm (28.9 in)
Teljes magasság:
1215 mm (47.8 in)
Ülésmagasság:
780 mm (30.7 in)
Tengelytáv:
1310 mm (51.6 in)
Hasmagasság:
120 mm (4.72 in)
Fordulókör átmérő:
2300 mm (90.6 in)

Súly:

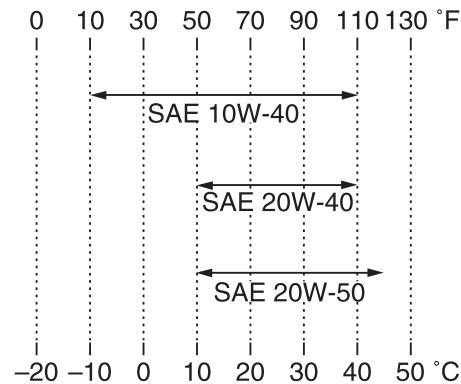
Menetkész tömeg:
156 kg (344 lb)

Motor:

Motor típus:
Folyadékhűtéses, 4-ütemű, SOHC
Hengerelrendezés:
Egyhengeres
Lökettérfogat:
124 cm³
Furat × löket:
52,4 × 57,9 mm (2.06 × 2.28 in)
Kompresszió:
10,9 : 1
Indítórendszer:
Önindító
Kenési rendszer:
Karterolajzás

Motorolaj:

Ajánlott márka:
YAMALUBE
Típus:
SAE 10W-40, 20W-40, vagy 20W-50



Ajánlott motorolaj besorolás:
API service SG típus, vagy jobb, JASO standard MA, MB
Motorolaj mennyiség:
Olajmennyiség (olajcsere esetén)
0,80 L (0.85 US qt, 0.70 Imp.qt)

Végajtómű olaj:

Típus:
YAMALUBE 10W-40, vagy SAE 10W-30 típusú SE motorolaj
Mennyiség:
0,20 L (0.21 US qt, 0.18 Imp.qt)

Hűtőrendszer:

Tágulási tartály térfogat (A maximum szintjelig):
0,33 L (0.35 US qt, 0.29 Imp.qt)

Hűtőtér fogat (csövekkel együtt):
0,37 L (0.39 US qt, 0.33 Imp.qt)

Levegőszűrő:

Légűrő betét:
Olajjal átitatott papír

Üzemanyag:

Ajánlott üzemanyag:
Ólommentes normálbenzin (használható alkoholtartalmú is 10% alatt (E10))
Tanktérfogat:
6,6 L (1.74 US gal, 1.45 Imp.gal)

Benzinbefecskendező:

Fojtószelepház:
Azonosító jel:
2CM1 00

Gyújtógyertya:

Gyártó/modell:
NGK/CR7E
Gyertyahézag:
0,7–0,8 mm (0.028–0.031 in)

Kuplung:

Kuplung típus:
Szár, centrifugális, automata

Hajtómű:

Primer áttétel:
1.000
Szekunder áttétel:
9,533 (44/15 x 39/12)
Váltó típus:
Ékszíjas automata

Váz:

Váz típus:
Alsó vázcső

MŰSZAKI ADATOK

Villaszög:

20,00 °

Utánfutás:

68 mm (2.7 in)

Nyomtáv:

385,0 mm (15.16 in)

Első gumi:

Típus:

Tömlőnélküli

Méret:

90/80-14M/C 43P

Gyártó/ modell:

CHENG SHIN/M6231

Hátsó gumi:

Típus:

Tömlőnélküli

Méret:

110/90-12 64P

Gyártó/modell:

CHENG SHIN/M6232

Terhelés:

Maximális terhelhetőség:

169 kg (373 lb)

(A vezető, az utas, a csomagok és a felszerelések együttes súlya)

Guminyomás (hideg gumiabroncsoknál):

Elöl:

175 kPa (1.75 kgf/cm², 25 psi)

Hátul:

225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)

Első kerék:

Kerék típus:

Öntött kerék

Felni méret:

14M/C x MT2.15

Hátsó kerék:

Kerék típus:

Öntött kerék

Felni méret:

12 x MT2.15

Egyesített fékrendszer:

Működtetés:

Hátsó fékkar által

Első fék:

Típus:

Tárcsafék

Működtetés:

Jobb kézzel

Ajánlott fékfolyadék:

(DOT 4)

Hátsó fék:

Típus:

Tárcsafék

Működtetés:

Bal kézzel

Ajánlott fékfolyadék:

(DOT 4)

Első felfüggesztés:

Típus:

Teleszkópvilla

Rugózás/csillapítás:

Tekercs rugó/olajcsillapítás

Rugóút:

90 mm (3.5 in)

Hátsó felfüggesztés:

Típus:

Lengő egység

Rugózás/csillapítás:

Tekercs rugó/olajcsillapítás

Rugóút:

89 mm (3.5 in)

Elektromos rendszer:

Gyújtórendszer:

TCI

Töltőrendszer:

AC elektromágnes

Akkumulátor:

Modell:

YTZ7V

Feszültség, kapacitás:

12 V, 6,0 Ah

Fényszóró:

Izzó típus:

Halogén izzó

Izzó teljesítmény x mennyiség:

Fényszóró:

12 V, 55,0 W/60,0 W × 1

Hátsó/féklámpa:

LED

Első irányjelző:

12 V, 10,0 W × 2

Hátsó irányjelző:

12 V, 10,0 W × 2

Műszermegvilágítás:

LED

Távolságifény visszajelző:

LED

Irányjelző visszajelző:

LED

Hűtőfolyadék hőmérséklet figyelmeztető:

LED

Motorhiba figyelmeztető:

LED

ABS figyelmeztető lámpa:

LED

Helyzetjelző:

LED

Biztosítékok:

Fő biztosíték:

20,0 A

Fényszóró:

20,0 A

Jelzőberendezések:

10,0 A

ABS vezérlőegység biztosíték:

10,0 A

ABS motor biztosíték:

30,0 A

ABS szolenoid biztosíték:

20,0 A

Háttér:

10,0 A

FOGYASZTÓI INFORMÁCIÓK

Azonosítási számok

Jegyezze fel a jármű azonosítási számát, a motorszámot és a címke információkat a megadott helyre, forgalomba helyezéshez, vagy alkatrészrendeléshez egy Yamaha kereskedőtől.

EAU53562

JÁRMŰ AZONOSÍTÁSI SZÁM:

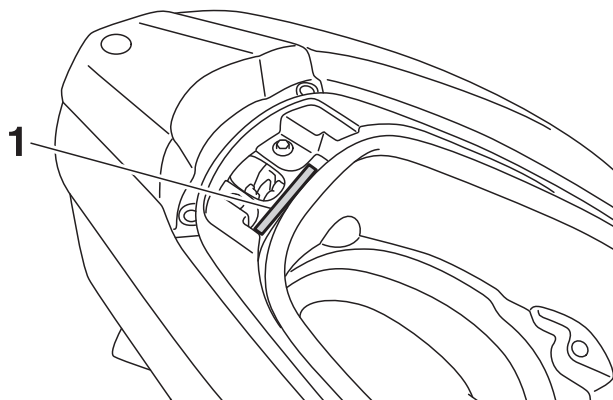
MOTORSZÁM:

CÍMKE INFORMÁCIÓK:

☐	
☐	

Jármű azonosítási szám

EAU26411



1. Jármű azonosítási szám

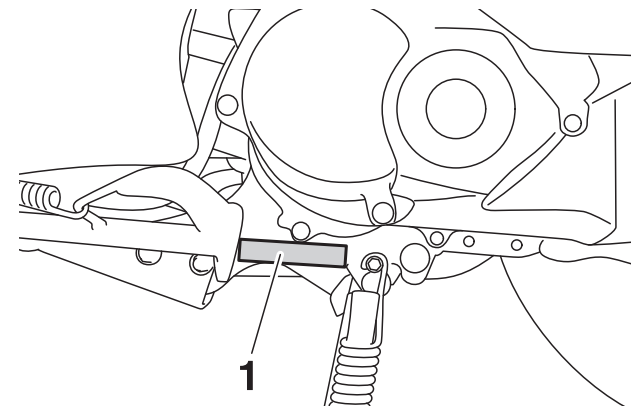
A jármű azonosítási számát (vázszám) a vázba ütötték be.

TANÁCSOK

A jármű azonosítási száma a motorkerékpár azonosítására szolgál. Ennek a számnak a segítségével lehet forgalomba helyezni a járművet a helyi hatóságoknál.

Motorszám

EAUU1221

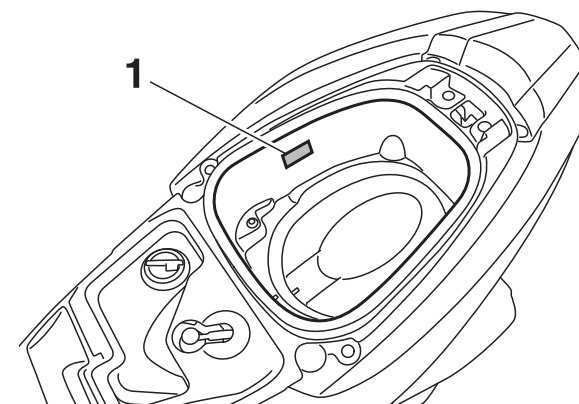


1. Motorszám

A motor sorozátszáma a forgattyúház bal alsó részébe ütve található.

Modell címke

EAUT1441



1. Modell címke

A modell címke a tárolórekesz belső felületén található. (Lásd 3-15 oldal.)
Jegyezze fel ezt az információt a megadott helyre. Ez az információ segít, ha alkatrészt kíván rendelni egy Yamaha márkakereskedésben.

INDEX

A

- ABS3-10
- ABS warning light3-3
- Acceleration and deceleration5-2
- Air filter and V-belt case air filter
elements6-14
- Auxiliary DC connector3-19
- Auxiliary light.....6-30

B

- Battery6-26
- Brake fluid, changing6-22
- Brake fluid level, checking6-20
- Brake lever, front3-9
- Brake lever, rear.....3-9
- Brake levers, lubricating6-23
- Braking.....5-3

C

- Cables, checking and lubricating6-22
- Care7-1
- Catalytic converter.....3-13
- Centerstand and sidestand,
checking and lubricating6-23
- Coolant6-13
- Coolant temperature warning light3-3

D

- Dimmer switch3-9

E

- Engine break-in.....5-3
- Engine oil and oil strainer.....6-10
- Engine serial number9-1
- Engine trouble warning light3-3

F

- Final transmission oil6-12
- Front and rear brake pads, checking....6-20

- Front brake lever free play,
checking.....6-19
- Front fork, checking6-24
- Fuel.....3-12
- Fuel consumption, tips for reducing5-3
- Fuel tank cap.....3-11
- Fuses, replacing6-27

H

- Handlebar switches.....3-8
- Headlight bulb, replacing6-29
- High beam indicator light3-3
- Horn switch3-9

I

- Identification numbers.....9-1
- Ignition circuit cut-off system.....3-17
- Indicator lights and warning lights3-2

K

- Keyhole shutter3-2

L

- Leaning system, checking.....6-26
- Luggage hook3-16

M

- Main switch/steering lock.....3-1
- Maintenance and lubrication,
periodic6-4
- Maintenance, emission control
system.....6-3
- Matte color, caution7-1
- Model label.....9-1
- Multi-function meter unit3-4

P

- Panel, removing and installing6-8
- Parking5-4
- Part locations2-1

- Passenger footrest.....3-14

R

- Rear brake lever free play, checking.....6-19

S

- Safe-riding points.....1-5
- Safety information1-1
- Seat.....3-14
- Self-diagnosis device.....3-4
- Sidestand3-16
- Spark plug, checking6-8
- Specifications8-1
- Starting off5-2
- Starting the engine.....5-1
- Start switch3-9
- Steering, checking6-25
- Steering tie rod, checking6-25
- Storage7-4
- Storage compartment.....3-15

T

- Tail/brake light6-30
- Throttle grip and cable,
checking and lubricating6-22
- Throttle grip free play, checking6-16
- Tires6-17
- Tool kit6-2
- Troubleshooting6-31
- Troubleshooting charts6-32
- Turn signal indicator lights.....3-2
- Turn signal light bulb.....6-30
- Turn signal switch3-9

V

- Valve clearance6-16
- Vehicle identification number.....9-1

W

Wheel bearings, checking	6-25
Wheels	6-18

